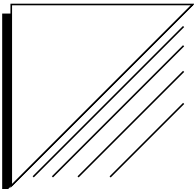


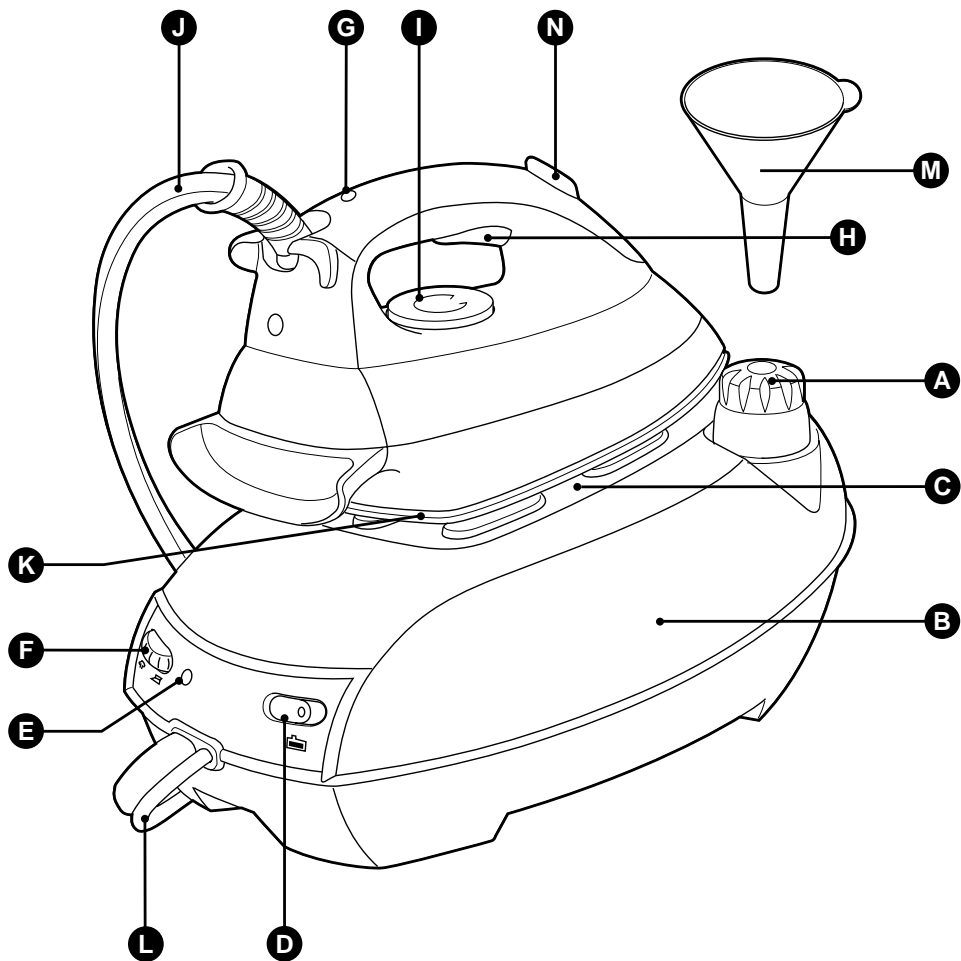
Provapor

GC6026, 6024, 6022, 6020, 6019



PHILIPS







GC6026, GC6024, GC6022, GC6020, GC6019

ENGLISH 6

ITALIANO 14

NORSK 23



SVENSKA 31

SUOMI 39

DANSK 47

ΕΛΛΗΝΙΚΑ 55

General description

- A Cap of the steam tank
- B Steam tank
- C Iron stand
- D On/off switch with built-in pilot light
- E 'Steam tank heating up' pilot light (types GC6024/6026 only). The pilot light goes out when the appliance is ready for steam ironing
- F Steam control (types GC6024/6026 only).
 = moderate steam
 = maximum steam
- G Temperature pilot light
- H Steam activator button
- I Temperature control
- J Supply hose
- K Soleplate
- L Mains cord
- M Anti-calc funnel (type GC6026 only)
- N Shot of steam (type GC6026 only)

Important

For optimal safety, read these instructions carefully and look at the illustrations before you start using the appliance.

- Do not put perfume, vinegar, descaling agents or other chemicals in the water tank.
- Never use the appliance if it is damaged in any way. Regularly check if the mains cord and the supply hose are still undamaged and safe.
- If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips, as special tools and/or parts are required.
- Do not use any other cap on the steam tank than the cap that has been supplied with the appliance, as this cap also functions as a safety valve.
- Check if the voltage indicated on the bottom of the steam tank corresponds to the mains voltage in your home before you connect the appliance.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Never immerse the iron or the steam tank in water.
- Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- When you have finished ironing and even when you leave the iron for a short while, unplug the iron and put it on the iron stand.
- Always place the steam tank on a stable, level and horizontal surface. Do not put the steam tank on the soft part of the ironing board.
- Always place the iron on the iron stand. Do not put the hot iron on the supply hose or the mains cord. Make sure the cord does not come into contact with the hot soleplate.
- The iron stand and the soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. If you want to move the steam tank, do not touch the iron stand.
- Do not allow the cord to come into contact with the hot soleplate.

- Infirm persons should not be allowed to use the appliance without supervision. Keep an eye on children to make sure that they do not play with the appliance.
- If steam escapes from under the steam tank cap when the appliance is heating up, switch the appliance off and contact a service centre authorised by Philips.
- Do not remove the cap from the steam tank when the steam tank is under pressure. Follow the instructions under 'Fast refill'.

Preparing the appliance for use

- 1** Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the mains voltage in your home.
- 2** Remove any sticker or protective foil from the soleplate and clean the soleplate with a soft cloth.
- 3** Fully unwind the mains cord (L) and supply hose (J).
- 4** Place the steam tank (B) on a stable, level surface.
- 5** Place the iron on the iron stand (C).

Filling the steam tank

Never immerse the steam tank in water.

- 1** Make sure the on/off switch (D) has been set to 'off' and remove the plug from the wall socket.

- 2** Slowly unscrew the cap (A) of the steam tank.

You may hear a sound when you remove the cap. This sound is caused by the cold tank being under vacuum. This is perfectly normal.

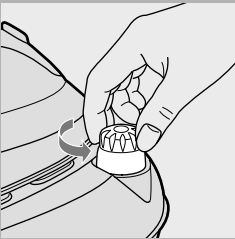
- 3** Pour water into the steam tank (max. 1 litre).

Use cold tap water to fill the tank up to the maximum level.

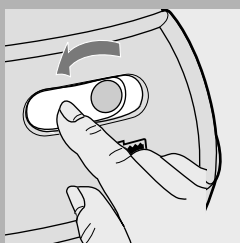
If the tap water in your area is very hard, we advise you to mix tap water with an equal portion of distilled water, or to use distilled water only.

Do not use perfume, vinegar, starch or chemically descaled water.

- 4** Screw the cap onto the filling aperture of the steam tank.



Fast refill



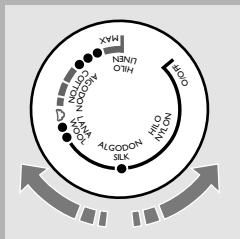
- 1** First set the on/off switch (D) to 'off'.
- 2** Press the steam activator button until you no longer hear any steam escaping from the appliance.
- 3** Keep the steam activator button pressed in and slowly unscrew the cap of the steam tank by turning it anti-clockwise. This will depressurise the steam tank.
- 4** Remove the mains plug from the wall socket.
- 5** Fill the steam tank as described in section 'Filling the steam tank' and let the appliance heat up again.

Label with ironing instructions	Type of fabric	Temperature dial	Steam control
	Synthetic fabrics, e.g. acetate, acrylic, viscose, polyamide, polyester, and silk	●	-
	Wool	●●	
	Cotton, linen	●●●	
	Please note: in the table means that the article cannot be ironed.		

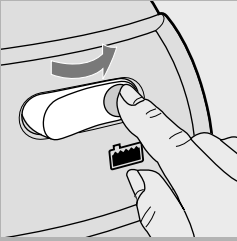
Setting the temperature

Always place the steam tank on a stable, level and horizontal surface
Do not put the steam tank on the soft part of the ironing board.

Always place the iron on the iron stand. Do not put the hot iron on the supply hose or the mains cord. Make sure the cord does not come into contact with the hot soleplate.



- 1** Set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate temperature indication.
 - Check the garment label for the required ironing temperature:
 - ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
 - ● Silk
 - ●● Wool
 - ●●● Cotton, linen
 - When you do not know what kind of fabric the article is made of, try to iron a spot which will be invisible when you wear it.
 - Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches.
 - Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.



- 2** Put the plug in the wall socket and let the appliance heat up by setting the on/off switch (D) to 'on'.
- 3** Cold start: the steam tank and the soleplate will now be heated up. Heating up of the soleplate takes approximately 2 minutes and heating up of the steam tank takes approximately 8 minutes.
- 4** Quick reheat: in case of refilling during the ironing process, the heating up of the steam tank takes approximately 6 minutes.
- 5** Types GC6024/6026 only: As soon as the steam tank is hot enough for steaming, the pilot light (E) will go out. You can now start ironing.

Tips

- ▶ If the fabric consists of various kinds of fibres, always select the temperature required by the most delicate fibre, i.e. the lowest temperature. For example: if an article consists of 60% polyester and 40% cotton, it should be ironed at the temperature indicated for polyester (●) and without steam.
- ▶ When steam ironing woollen fabrics, shiny patches may occur. You can prevent this by using a dry pressing cloth or by turning the article inside out and ironing the reverse side.
- ▶ Velvet and other fabrics that tend to acquire shiny patches should be ironed in one direction only (along with the nap) while applying very little pressure.
- ▶ Do not use steam when you are ironing coloured silk. This could cause stains.

Steam ironing

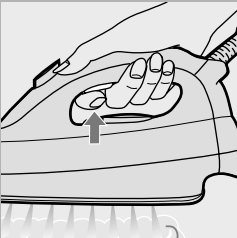
Make sure that there is enough water in the steam tank.

Steam ironing is only possible at higher ironing temperatures:

- 1** Set the temperature dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.
- 2** Keep the steam activator button (H) pressed in while you are steam ironing.
- 3** Wait until the 'steam tank heating up' pilot light has gone out.

▶ *Steaming will start as soon as the set temperature has been reached.*

Types GC6024/6026 only: During steam ironing, pilot light G will come on from time to time to indicate that the steam tank and the iron are being heated up to the right temperature and pressure. You can simply continue ironing while this happens.



If you have not used the steaming facility for some time, the steam that was still present in the supply hose will have condensed into water. When you start steam ironing again, this may cause some spluttering in the appliance and a few droplets of water may escape from the soleplate.

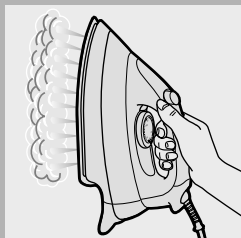
- ▶ *To prevent droplets from falling onto your garments, hold the iron over an old cloth and press the steam activator button (H) until the steam production has normalised before you start steam ironing again.*

Ironing without steam

- 1** Set the temperature dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.
- 2** Do not press the steam activator button (H).
 - ▶ Some steam will escape if you press the steam button by accident while you are ironing. If the steam tank is empty or has not heated up yet, you will hear a clicking sound inside the tank. This phenomenon is caused by the opening of the steam valve and is perfectly harmless.
 - ▶ If you have been ironing at a high temperature and subsequently set the temperature dial (I) to a lower setting, wait until the temperature pilot light (G) goes on again before you continue ironing. This will prevent damage to your fabrics.

Other features

Steaming in vertical position.

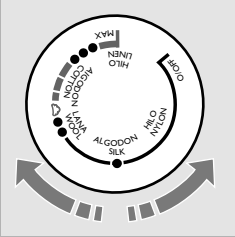


- 1** Hanging curtains and clothes (jackets, suits, coats) can be steam ironed by holding the iron in vertical position.

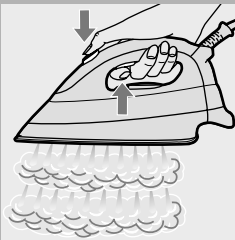
Never direct the steam at people.

Shot of steam (Type GC6026 only)

A powerful 'shot' of steam helps remove stubborn creases.



- 1 For a shot of steam: set the steam control (F) to ☁ (the large cloud) and set the temperature dial (I) to position ●●● or MAX.



- 2 Press both steam activator button (H) and shot of steam button (N).

Variable steam (Types GC6024/6026 only)

F) Steam control (types GC6024/6026 only). ☁ = moderate steam
☁ = maximum steam.

Anti-Calc (Type GC6026 only)

To ensure a longer lifetime of the iron.

- 1 Use the anti-calc funnel when you fill the steam tank with water.

Cleaning and maintenance

- 1 Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down, or use the first four steps of the "fast-refill" procedure.

Iron

- 1 Clean the iron with a damp cloth.
- 2 Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

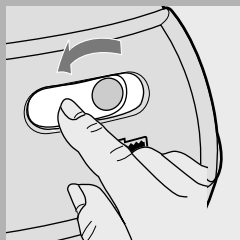
Never immerse the iron in water nor rinse it under the tap.

Steam tank

Clean the steam tank after having used it 10 times.

- 1** Remove the cap carefully.
- 2** Rinse the steam tank with only 500 ml of fresh water. Pour out the water by holding the steam tank upside down over the sink.
- 3** Screw the cap back onto the steam tank.

After ironing



- 1** Switch the appliance off by setting the on/off switch (D) to 'off'.
- 2** Depressurise the steam tank by pressing the steam activator button until you no longer hear any steam escaping from the appliance.
- 3** Remove the mains plug from the wall socket.
- 4** Put the iron on the iron stand (C) and let it cool down before you put the appliance away.

Storage

- 1** Remove the mains plug from the wall socket, let the iron cool down and set the steam control to position O.
- 2** Empty the water tank.
- 3** There are handgrips on either side of the steam tank for easy transport.
- 4** Regularly check if the mains cord and the supply hose are still undamaged and safe.

Information & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or the nearest Philips Service Centre.

Problem	Possible cause(s)	Solution
Some smoke comes out of the appliance after you have switched the appliance on for the first time.	This is normal. Some parts of the iron have been greased lightly in the factory.	This phenomenon will cease after a short while.
Droplets of water escape from the soleplate	The temperature dial (I) has been set to a temperature that is too low for steam ironing.	Select the required ironing temperature as indicated in these instructions and the table.
	The steam tank has been placed on an unstable and/or uneven surface.	Put the steam tank on a stable and even surface.
The appliance does not produce steam.	When you start steam ironing, the hose is cold. Steam condenses in the hose, causing droplets of water to escape from the soleplate.	This is normal. Hold the iron over an old cloth and press the steam activator button (H). The cloth will absorb the drops. After a few seconds the steam production will have normalised.
	The steam tank has not been switched on.	Set the on/off switch (D) to 'on'.
There is no steam coming out of the soleplate.	The 'steam tank heating up' pilot light is still on (types GC6024/6026 only).	Wait until the pilot light has gone out.
	Superheated (i.e. high-quality) steam is hardly visible, especially when the temperature dial has been set to maximum position and even less so when the ambient temperature is relatively high.	To check if the iron is really producing steam, hold a (cold) mirror in front of the soleplate vents.
The soleplate is dirty.	Impurities or chemicals present in the water have deposited on the soleplate.	Clean the soleplate with a damp cloth.
	You have been ironing at too high temperatures.	Clean the soleplate with a damp cloth. Select the recommended ironing temperature.

Descrizione generale

- A Tappo del serbatoio vapore
- B Serbatoio vapore
- C Supporto ferro
- D Interruttore on/off con spia incorporata
- E Spia "Riscaldamento serbatoio vapore" (solo mod. GC6024/6026).
La spia si spegne quando l'apparecchio è pronto per la stiratura a vapore.
- F Regolatore vapore (solo mod. GC6024/6026).
☼ = vapore moderato
☼☼ = vapore massimo.
- G Spia termostato
- H Pulsante attivatore vapore
- I Termostato
- J Cavo di alimentazione
- K Piastra
- L Cavo di alimentazione
- M Imbuto anticalcare (solo mod. GC6026)
- N Getto di vapore (solo mod. GC6026)

Importante

- Per maggior sicurezza, leggete attentamente le istruzioni e osservate le illustrazioni prima di usare l'apparecchio.
- Non mettete profumo, aceto o sostanze disincrostanti nel serbatoio dell'acqua.
 - Non usate l'apparecchio nel caso risultasse danneggiato in qualsiasi modo. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione e del cavo collegato alla presa elettrica.
 - Nel caso in cui il cavo fosse danneggiato, dovrà essere sostituito con un cavo originale disponibile presso i centri Assistenza o i rivenditori autorizzati Philips in quanto sono necessari pezzi e/o utensili speciali.
 - Per il serbatoio di vapore, utilizzate esclusivamente il tappo fornito con l'apparecchio, che funziona anche da valvola di sicurezza.
 - Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla parte inferiore del serbatoio di vapore corrisponda a quella della rete locale.
 - Collegate sempre l'apparecchio ad una presa provvista di messa a terra.
 - Non immergete mai il ferro o il serbatoio del vapore nell'acqua.
 - Non lasciate mai il ferro incustodito mentre è collegato alla presa di corrente.
 - Quando avete finito di stirare o quando dovete allontanarvi anche solo per un attimo, togliete la spina dalla presa e mettete il ferro sull'apposito supporto.
 - Appoggiate sempre il serbatoio di vapore su una superficie stabile e perfettamente piana. Non appoggiare il serbatoio sulla parte morbida dell'asse da stiro.
 - Appoggiate sempre il ferro sull'apposito supporto. Non appoggiate il ferro sul cavo di alimentazione o su quello del vapore.

- Il supporto del ferro e la piastra possono diventare roventi e causare ustioni se toccati. Se volete togliere il serbatoio, fate attenzione a non toccare il supporto.
- Fate in modo che il cavo non venga a contatto con la piastra bollente.
- L'apparecchio non deve essere usato da persone inferme senza la supervisione di un adulto. Fate in modo che i bambini non possano giocare con l'apparecchio.
- Nel caso di fuoriuscita di vapore dal tappo del serbatoio durante la fase di riscaldamento dell'apparecchio, spegnete subito il ferro e rivolgetevi ad un Centro Autorizzato Philips.
- Non togliete il tappo dal serbatoio mentre quest'ultimo è ancora sotto pressione. Seguite le istruzioni riportate in "Riempimento veloce".

Come preparare l'apparecchio per l'uso

- 1** Controllate che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- 2** Togliete eventuali fogli adesivi o protettivi dalla piastra e pulite quest'ultima con un panno morbido.
- 3** Srotolate completamente il cavo collegato alla presa (L) e il cavo di alimentazione (J).
- 4** Appoggiate il serbatoio del vapore (B) su una superficie piatta e stabile.
- 5** Appoggiare il ferro sul suo supporto (C).

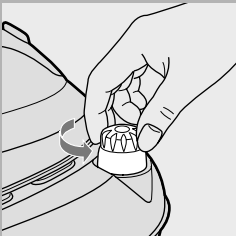
Come riempire il serbatoio

Non immergete mai il serbatoio nell'acqua.

- 1** Controllate che l'interruttore on/off (D) sia in posizione "off" e togliete la spina dalla presa.
- 2** Svitare lentamente il tappo (A) del serbatoio vapore. Svitando il tappo potreste sentire uno strano rumore, dovuto al fatto che il serbatoio freddo è sotto vuoto. Si tratta di un fenomeno del tutto normale.
- 3** Versate l'acqua nel serbatoio (max. 1 litro).

Per riempire il serbatoio fino al livello massimo, usate acqua fredda del rubinetto.

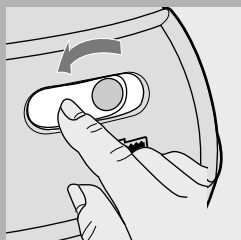
Nel caso l'acqua della vostra zona fosse particolarmente dura, vi consigliamo di mescolarla con la stessa quantità di acqua distillata o di usare solo acqua distillata.



Non usate profumi, aceto, amido o acqua decalcificata chimicamente.

- 4 Avvitare il tappo sull'apertura di riempimento del serbatoio.

Riempimento rapido



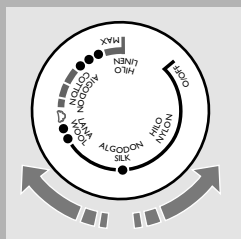
- 1 Per prima cosa mettete l'interruttore on/ff (D) in posizione "off".
- 2 Premete il pulsante dell'attivatore di vapore fino a quando non avvertite più la fuoriuscita di vapore dall'apparecchio.
- 3 Tenendo premuto il pulsante di attivatore vapore, svitate lentamente il tappo del serbatoio, ruotando in senso antiorario, per depressurizzare il serbatoio.
- 4 Togliete la spina dalla presa di corrente.
- 5 Riempite il serbatoio come indicato nella sezione "Come riempire il serbatoio" e fate riscaldare nuovamente l'apparecchio.

Etichetta con le istruzioni per la stiratura.	Tipo di tessuto	Termostato	Regolator e vapore
	Tessuti sintetici, ad es. acetato, acrilico, viscosa, poliammide, poliestere e seta.	●	-
	Lana	●●	△
	Cotone, lino	●●●	☁
	Nota: nella tabella indica che il capo non può essere stirato.		

Come impostare la temperatura

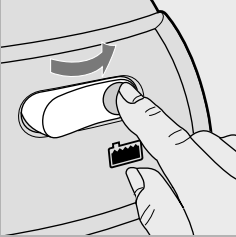
Appoggiate sempre il serbatoio su una superficie stabile e perfettamente piana. NON appoggiate il serbatoio sulla parte morbida dell'asse da stiro.

Appoggiate sempre il ferro sull'apposito supporto. Non appoggiate il ferro sul cavo di alimentazione o su quello del vapore.



- 1 Impostate la temperatura richiesta ruotando il termostato nella posizione corretta.
 - Leggete l'etichetta apposta sui vestiti per conoscere l'esatta temperatura di stiratura.
 - ● Fibre sintetiche (es. acrilico, viscosa, poliammide, poliestere)
 - ● Seta

- ●● Lana
- ●●● Cotone, lino
- Se non conoscete la composizione di un tessuto, per stabilire la temperatura giusta, fate una prova su un angolo del capo non visibile quando indossato.
- Seta, lana e materiali sintetici: stirate il capo al rovescio per evitare tracce di lucido.
- Iniziate a stirare i capi che richiedono una temperatura più bassa, come ad esempio quelli in fibra sintetica.



- 2** Inserite la spina nella presa di corrente e lasciate riscaldare l'apparecchio mettendo l'interruttore on/off (D) in posizione "on".
- 3** Il serbatoio e la piastra dovrebbero essersi riscaldate. Per riscaldare la piastra occorrono all'incirca 2 minuti mentre per il serbatoio occorrono all'incirca 8 minuti.
- 4** Nel caso in cui occorra reintrodurre acqua nel serbatoio durante la stiratura, occorrerà aspettare all'incirca 6 minuti affinché il serbatoio raggiunga la temperatura.
- 5** Solo mod. GC6024/6026: la spia (E) si spegne non appena il serbatoio è sufficientemente caldo per la stiratura a vapore. A questo punto potete iniziare a stirare.

Consigli

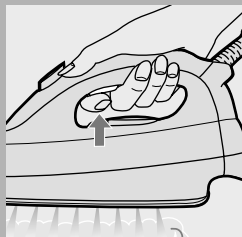
- ▮ Nel caso di tessuti composti da fibre diverse, scegliete sempre la temperatura richiesta per la fibra più delicata, quindi la più bassa. Ad esempio: un capo composto per il 60% di poliestere e per il 49% di cotone deve essere stirato alla temperatura consigliata per il poliestere (●), e senza vapore.
- ▮ Se stirati a vapore, i capi in lana possono risultare macchiati di lucido. Per evitare questo inconveniente, mettete un panno asciutto fra il capo da stirare e il ferro oppure stiratelo al rovescio.
- ▮ Il velluto e gli altri tessuti che tendono a diventare lucidi devono essere stirati sempre nella stessa direzione (quella del pelo), esercitando una leggerissima pressione.
- ▮ Non usate il vapore per stirare la seta colorata, per evitare di macchiare il tessuto.

Stiratura a vapore

Controllate che ci sia una quantità d'acqua sufficiente nel serbatoio.

La stiratura a vapore è possibile solo alle alte temperature:

- 1** Impostate il termostato alla temperatura desiderata. Vedere la sezione "Come impostare la temperatura".



- 2** Durante la stiratura a vapore, tenete premuto il pulsante dell'attivatore di vapore (H).
- 3** Aspettate fino a quando non si spegnerà la spia "riscaldamento serbatoio vapore".

► Il vapore inizierà a fuoriuscire non appena verrà raggiunta la temperatura impostata.

Solo mod. GC6024/6026: durante la stiratura a vapore, la spia G si accenderà di tanto in tanto per indicare che il serbatoio e il ferro si stanno riscaldando per raggiungere la temperatura e la pressione corrette. In ogni caso, potete continuare a stirare.

Dopo un certo periodo di inattività, il vapore ancora presente nel cavo si sarà condensato sotto forma di acqua. Quando ricomincerete a stirare, quindi, dalla piastra potrebbero fuoriuscire alcune gocce d'acqua, con un leggero gorgoglio.

► Per evitare che queste gocce finiscano sui vostri capi, tenete il ferro su uno straccio e premete alcune volte il pulsante dell'attivatore di vapore (H) fino a quando la produzione di vapore non si sarà normalizzata. A questo punto, potete iniziare a stirare normalmente.

Stiratura senza vapore.

- 1** Impostate il termostato alla temperatura desiderata. Vedere la sezione "Come impostare la temperatura".
- 2** Non premete il pulsante dell'attivatore di vapore (H).
 - Premendo per sbaglio il pulsante del vapore mentre state stirando, potrebbe fuoriuscire del vapore. Se il serbatoio è vuoto o non è stato sufficientemente riscaldato, potreste sentire un rumore metallico all'interno del serbatoio. Si tratta di un fenomeno del tutto innocuo, causato dall'apertura della valvola del vapore.
 - Se dopo aver stirato ad un'alta temperatura decidete di ridurre quest'ultima usando l'apposito termostato (I), aspettate fino a quando non si sarà riaccesa la spia della temperatura (G) prima di continuare a stirare, per evitare di rovinare i tessuti.

Ferro

- 1** Pulite il ferro con un panno umido.
- 2** Togliete i residui di calcare dalla piastra usando un panno umido e un detergente (liquido) non abrasivo.

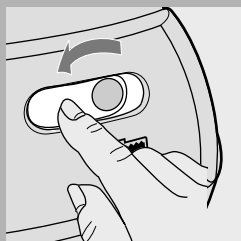
Non immergete mai il ferro nell'acqua, nè risciacquatelo sotto il rubinetto.

Serbatoio del vapore

Pulite il serbatoio del vapore dopo averlo usato una decina di volte.

- 1** Togliete il tappo con la massima attenzione.
- 2** Risciacquate il serbatoio con 500 ml di acqua pulita e svuotatelo tenendolo capovolto sopra il lavandino.
- 3** Riavvitate il tappo sul serbatoio del vapore.

Al termine della stiratura



- 1** Spegnete l'apparecchio mettendo l'interruttore on/off (D) in posizione "off".
- 2** Depressurizzate il serbatoio del vapore tenendo premuto il pulsante dell'attivatore di vapore fino a quando non avvertirete più la fuoriuscita di vapore dall'apparecchio.
- 3** Togliete la spina dalla presa di corrente.
- 4** Appoggiate il ferro sul supporto (C) e lasciatelo raffreddare prima di riporlo.

Come riporre il ferro

- 1** Togliete la spina dalla presa, lasciate raffreddare il ferro e mettete il regolatore del vapore in posizione O.
- 2** Svuotate il serbatoio.
- 3** Per facilitare il trasporto, il serbatoio del vapore è provvisto di maniglie su entrambi i lati.
- 4** Controllate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione e del cavo collegato alla presa.

Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il sito Philips su www.philips.com oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (troverete il numero di telefono sull'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro Paese non ci fossero Centri Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Localizzazione guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso del ferro. Per ulteriori dettagli, vi preghiamo di leggere le diverse sezioni. Nel caso non riuscite a risolvere un problema, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono, vedere l'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro paese non ci fosse un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure al Centro Assistenza Philips più vicino.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Dopo aver acceso l'apparecchio per la prima volta, si nota la fuoriuscita di fumo.	E' del tutto normale, in quando alcune parti del ferro sono state leggermente lubrificate in fabbrica.	Questo fenomeno scomparirà da solo nel giro di poco tempo.
Dalla piastra fuoriescono goccioline d'acqua.	Il termostato (I) è stato impostato ad una temperatura troppo bassa per la stiratura a vapore. Il serbatoio del vapore è stato appoggiato su una superficie instabile e/o irregolare.	Selezionate la temperatura di stiratura riportata nelle istruzioni e nella tabella. Appoggiate il serbatoio del vapore su una superficie stabile e piana.
	Quando iniziate a stirare, il cavo è freddo e il vapore si condensa all'interno, causando la fuoriuscita di goccioline d'acqua dalla piastra.	E' del tutto normale: tenete il ferro su un panno e premete alcune volte il pulsante dell'attivatore di vapore (H). Il panno assorbirà le goccioline e dopo qualche secondo la produzione di vapore si sarà normalizzata.
L'apparecchio non produce vapore.	Il serbatoio di vapore non è stato acceso.	Mettete l'interruttore on/off (D) in posizione "on".
	La spia "riscaldamento serbatoio vapore" è ancora accesa (solo mod. GC6024/6026).	Aspettate fino a quando si spegnerà la spia.
Dalla piastra non fuoriesce il vapore.	Il vapore supercaldo (cioè di alta qualità) è difficile da vedere, soprattutto quando il termostato è stato impostato sulla posizione massima e ancora più se la temperatura esterna è piuttosto elevata.	Per controllare se il ferro eroga vapore, mettete uno specchietto (freddo) davanti ai fori della piastra.
La piastra è sporca.	Le impurità o le sostanze chimiche presenti nell'acqua si sono depositate sulla piastra. State stirando ad una temperatura troppo elevata.	Pulite la piastra con un panno umido. Pulite la piastra con un panno umido. Selezionate la temperatura di stiratura consigliata.

Generell beskrivelse

- A Lokk til damptank
- B Damptank
- C Sokkel for dampjernet
- D Av/på-bryter med innebygd indikatorlampe
- E Indikatorlampe for damptank under oppvarming (gjelder kun GC6024/6026). Indikatorlampen slukkes når apparatet er klart til dampstryking.
- F Dampkontroll (gjelder kun GC6024/6026).
 = moderat damp
 = maksimal damp
- G Indikatorlampe for temperatur
- H Dampaktiveringsknapp
- I Temperaturkontroll
- J Tilførselsslange
- K Strykesåle
- L Nettledning
- M Anti-kalktrakt (gjelder kun GC6026)
- N Dampstøt (gjelder kun GC6026)

Viktig

Av sikkerhetshensyn bør De lese denne bruksanvisningen nøye og se på illustrasjonene før De begynner å bruke apparatet.

- Ha aldri parfyme, eddik, avkalkingsmiddel eller andre kjemikalier i vanntanken.
- Dersom apparatet er skadet, må det ikke brukes. Sjekk regelmessig at nettledningen og tilførselsslangen er uskadd og i forsvarlig stand.
- Hvis nettledningen på dette apparatet er skadet, må den alltid erstattes av Philips eller et servicesenter som er godkjent av Philips, da spesielt verktøy og/eller spesielle deler må brukes.
- Ikke bruk andre lokk på damptanken enn det som fulgte med apparatet. Lokket fungerer nemlig også som sikkerhetsventil.
- Kontroller at spenningen som er angitt nederst på damptanken, er den samme som i Deres hjem før apparatet kobles til strøm.
- Apparatet skal bare kobles til jordet stikkontakt.
- Strykejernet og damptanken må aldri senkes ned i vann.
- La aldri strykejernet stå uten tilsyn mens det er koblet til strømmettet.
- Når De er ferdig med å stryke, må De trekke støpselet ut av stikkontakten og sette strykejernet på sokkelen, selv om De bare går fra strykejernet en kort stund.
- Damptanken må settes på et stabilt, jevnt og vannrett underlag. Damptanken må ikke settes på den myke delen av strykebrettet.
- Plasser alltid dampjernet på sokkelen. Sett ikke det varme dampjernet på tilførselsslangen eller nettledningen. Sørg for at ledningen ikke kommer i kontakt med den varme strykesålen.
- Sokkelen og strykesålen kan bli ekstremt varme og kan forårsake brannskader dersom de berøres. Dersom De vil flytte på damptanken må De ikke berøre sokkelen.

- Hvis det kommer damp ut under damptankens lokk mens apparatet varmes opp, slår De av apparatet og kontakter et Philips-verksted.
- Lokket må ikke fjernes fra damptanken mens damptanken er under trykk. Følg instruksene under "Hurtigpåfylling".

Klargjøre apparatet for bruk

- 1** Kontroller at spenningen som er angitt på merkeplaten, er den samme som nettspenningen i Deres hjem.
- 2** Fjern eventuelle klistremerker eller beskyttelsesfolie fra strykesålen og rengjør den med en myk klut.
- 3** Rull nettledningen (L) og tilførselsslangen (J) helt ut.
- 4** Sett damptanken (B) på et stabilt, jevnt underlag.
- 5** Sett strykejernet på sokkelen (C).

Fylle damptanken

Senk aldri damptanken ned i vann.

- 1** Kontroller at av/på-bryteren (D) står i av-stilling og trekk støpselet ut av stikkkontakten.

- 2** Skru langsomt lokket (A) av damptanken.

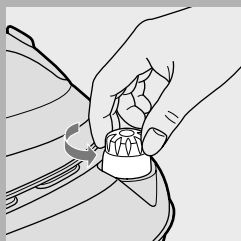
Det kan høres en lyd når lokket skrues av. Lyden skyldes vakuüm i den kalde tanken. Dette er helt normalt.

- 3** Hell vann på damptanken (maks. 1 liter).

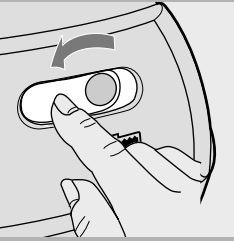
Bruk kaldt vann fra springen og fyll tanken opp til maksimalnivået.

Hvis vannet er svært hardt, anbefaler vi å blande vann fra springen med tilsvarende mengde destillert vann, eller å bruke bare destillert vann. Bruk ikke parfyme, eddik, stivelse eller kjemisk avkalket vann.

- 4** Skru lokket på påfyllingshullet på damptanken.



Hurtigpåfylling



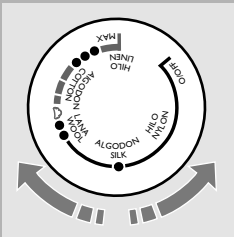
- 1** Sett først av/på-bryteren (D) i av-stilling.
- 2** Trykk på dampaktiveringsknappen til De ikke lenger hører damp som strømmer ut av apparatet.
- 3** Hold dampaktiveringsknappen nede og skru langsomt løkket av damptanken ved å vri det mot klokken. Da slipper trykket ut av tanken.
- 4** Fjern nettledningen fra stikkkontakten.
- 5** Fyll damptanken som beskrevet i "Fylle damptanken", og la apparatet varmes opp på nytt.

Etikett med strykeinstrukser	Stofftype	Temperatur kontroll	Dampkontroll kontroll
	syntetiske stoffer, f.eks. acetat, akryl, viskose, polyamid, polyester og silke	●	-
	ull	●●	△
	bomull, lin	●●●	☺
	Merk: i tabellen betyr at plagget ikke kan strykes.		

Stille inn temperatur

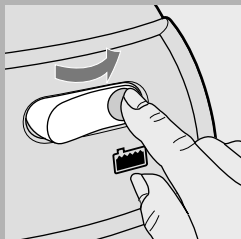
Damptanken må settes på et stabilt, jevnt og vannrett underlag
 Damptanken må ikke settes på den myke delen av strykebrettet.

Plasser alltid dampjernet på sokkelen. Sett ikke det varme dampjernet på tilførselsslangen eller nettledningen. Sørg for at ledningen ikke kommer i kontakt med den varme strykesålen.



- 1** Still inn temperaturkontrollen på ønsket stryketemperatur ved å vri den til den aktuelle temperaturangivelsen.
 - Se plaggets merkelapp for riktig stryketemperatur:
 - ● syntetiske stoffer (f.eks. akryl, viskose, polyamid, polyester)
 - ● silke
 - ●● ull
 - ●●● bomull, lin
 - Nettledningen må ikke komme i berøring med den varme strykesålen.
 - Svakelige personer må ikke bruke apparatet uten tilsyn. Hold øye med barn, slik at de ikke leker med apparatet.
 - Dersom De ikke vet hva slags stoff plagget er laget av, kan De prøve å stryke på et sted som ikke er synlig under bruk av plagget.

- Silke, ull og syntetiske materialer: Stryk plaggene på vrangen for å unngå blanke flekker.
- Begynn å stryke de plaggene som krever lavest stryketemperatur, for eksempel plagg som er laget av syntetiske materialer.



- 2** Sett støpselet i stikkkontakten og la apparatet varmes opp ved å sette av/på-bryteren i på-stilling.
- 3** Kald start: damptanken og sålen vil nå varmes opp. Oppvarming av sålen tar ca 2 minutter og oppvarming av damptanken tar ca 8 minutter.
- 4** Rask gjenoppvarming: i tilfelle De må fylle på mer vann under strykningen vil oppvarming av vanntanken ta ca 6 minutter.
- 5** Gjelder kun GC6024/6026: Så snart damptanken er varm nok for dampstryking, slukker indikatorlampen (E). De kan nå begynne å stryke.

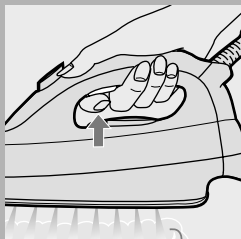
Tips

- ▮ Dersom stoffet består av flere slags fibre, velger De temperatur etter de mest ømtålige fibre, dvs. den laveste temperaturen. Hvis for eksempel et plagg består av 60 % polyester og 40 % bomull, strykes det på temperaturen som er angitt for polyester (●) og uten damp.
- ▮ Ved dampstryking av ullstoff kan det oppstå blanke flekker. Dette kan forhindres ved å bruke et tørt strykelede eller ved å stryke plagget på vrangen.
- ▮ Fløyel og andre stoffer med tendens til å få blanke flekker strykes i bare én retning (med loen), med lett trykk.
- ▮ Bruk ikke damp ved stryking av farget silke, da dette kan gi flekker.

Damp-stryking

Kontroller at det er nok vann på damptanken.

Dampstryking er bare mulig ved høyere temperaturer:



- 1** Sett temperaturinnstillingen til anbefalt posisjon. Se seksjonen 'Stille inn temperatur'
- 2** Hold inne dampaktiveringsknappen (H) mens dampstrykingen pågår.
- 3** Vent til indikatorlampen for damptank under oppvarming er slukket.

▸ Dampen vil starte så fort den valgt temperaturen har blitt oppnådd.

Gjelder kun GC6024/6026: Ved dampstryking tennes indikatorlampen G av og til for å vise at damptanken og strykejernet varmes opp til riktig trykk og temperatur. Det er bare å fortsette strykingen mens dette skjer.

Dersom dampfunksjonen ikke har vært brukt på en stund, har dampen som var igjen i forsyningsslangen kondensert til vann. Når De begynner å stryke igjen, kan det hende at apparatet spruter litt og det kommer noen dråper vann gjennom strykesålen.

- ▶ *For å unngå at det kommer vandrdåper på plaggene, kan De holde strykejernet over et tøystykke og trykke på dampaktivatorknappen (H) til dampproduksjonen er normal før De begynner å stryke igjen.*

Stryking uten damp

1 Sett temperaturinnstillingen til anbefalt posisjon.
Se seksjonen 'Stille inn temperatur'

2 Ikke trykk på dampaktiveringsknappen (H).

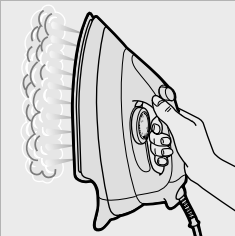
- ▶ Det slippes ut noe damp hvis De trykker på dampknappen ved et uhell under stryking. Dersom damptanken er tom eller ikke er varmet opp ennå, høres en klikkelyd fra tanken. Dette skyldes åpningen av dampventilen og er helt ufarlig.
- ▶ Hvis De stryker på høy temperatur og deretter setter temperaturkontrollen (I) til en lavere innstilling, bør De vente til temperaturindikatorlampen (G) tennes på nytt før De fortsetter strykingen. Dette hindrer skade på tøyet.

Andre funksjoner

Dampstryking i loddrett stilling

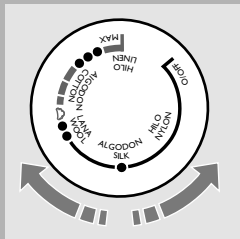
1 Hengende gardiner og klær (jakker, dresser, frakker), kan dampstrykes ved å holde strykejernet loddrett.

Rett aldri dampen mot mennesker.

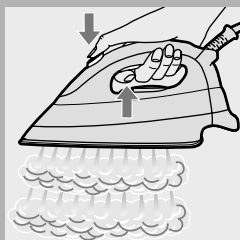


Dampstøt (gjelder kun GC6026)

Et kraftig dampstøt gjør det lettere å få vekk vanskelige krøller:



- 1 For dampstøt: Sett dampkontrollen (F) til ☁ (den store skyen) og still inn temperaturkontrollen (I) på ●●● eller MAX.



- 2 Trykk ned både dampaktiverings-knappen (H) og dampstøt-knappen (N).

Variabel damp (gjelder kun GC6024/6026)

F) Dampkontroll (gjelder kun GC6024/6026). ☼ = moderat damp
☁ = maksimal damp

Anti-kalk (gjelder kun GC6026)

For lengre levetid på strykejernet.

- 1 Bruk anti-kalktrakten når De fyller damptanken med vann.

Rengjøring og vedlikehold

- 1 Trekk ut støpselet fra stikkontakten og la strykejernet avkjøles, eller bruk de første fire trinnene av fremgangsmåten for "hurtigfylling".

Strykejernet

- 1 Strykejernet rengjøres med en fuktig klut.
- 2 Tørk kalk og annet smuss av sålen med en fuktig klut og et ikke-slipende (flytende) rengjøringsmiddel.

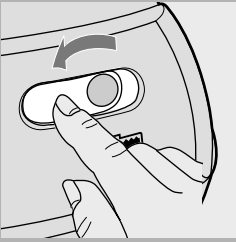
Strykejernet må aldri senkes ned i vann eller skylles under springen.

Damptanken

Rengjør damptanken etter 10 gangers bruk.

- 1** Skru forsiktig av lokket.
- 2** Skyll damptanken med 0,5 l vann. Hell vannet ut ved å holde damptanken opp ned over vasken.
- 3** Skru lokket tilbake på damptanken.

Etter stryking



- 1** Slå apparatet av ved å sette av/på-bryteren (D) i av-stilling.
- 2** Slipp trykket ut av damptanken ved å trykke på dampaktiveringsknappen til De ikke lenger hører lyd av damp som strømmer ut.
- 3** Fjern nettledningen fra stikkontakten.
- 4** Sett dampjernet på sokkelen (C) og la det avkjøles før De setter det bort for oppbevaring.

Oppbevaring

- 1** Trekk støpselet ut av stikkontakten, la strykejernet avkjøles og sett dampkontrollen på O.
- 2** Tøm vannbeholderen.
- 3** Damptanken har håndtak på begge sider for enklere transport.
- 4** Sjekk regelmessig at nettledningen og tilførselsslangen er uskadede og i forsvarlig stand.

Informasjon & service

Hvis De trenger service eller informasjon, kan De se Philips' Web-område på www.philips.com eller kontakte Philips Kundetjeneste (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundetjeneste-senter i landet hvor De befinner Dem, kan De kontakte Deres lokale Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemløsning

Dette kapitlet omtaler de vanligste problemene som kan oppstå med strykejernet. Se de enkelte delene for nærmere opplysninger. Hvis De ikke kan løse problemet, kontakter De Philips Kundetjeneste (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundetjeneste-senter i landet hvor De befinner Dem, kan De kontakte den lokale Philips-forhandleren eller nærmeste Philips-verksted.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det kommer noe røyk ut av apparatet når det slås på for første gang.	Dette er normalt. Enkelte deler av strykejernet er satt inn med litt fett fra fabrikk.	Dette fenomenet opphører etter kort tids bruk.
Det kommer vannråper fra strykesålen	Temperaturkontrollen (I) er stilt inn på en temperatur som er for lav for dampstryking.	Velg riktig stryketemperatur som angitt i disse instruksene og i tabellen.
	Damptanken er satt på et ustabil og/eller ujevnt underlag.	Sett damptanken på et stabilt og jevnt underlag.
Apparatet produserer ikke damp.	Når De begynner strykningen, er slangen kald. Damp kondenseres i slangen, slik at små vannråper kommer ut gjennom strykesålen.	Dette er normalt. Hold strykejernet over et tøyestykke og trykk på dampaktiveringsknappen (H). Tøyestykket vil absorbere dråpene. Dampproduksjonen blir normal i løpet av noen sekunder.
	Damptanken er ikke slått på.	Sett av/på-bryteren (D) i på-stilling.
Det kommer ikke damp fra strykesålen.	Indikatorlampen for damptank som varmes opp er fortsatt på (gjelder kun GC6024/6026).	Vent til indikatorlampen slukkes.
	Overhetet damp (dvs. damp av høy kvalitet) er nesten usynlig, særlig når temperaturkontrollen er satt i maksimalstilling og romtemperaturen er forholdsvis høy.	Man kan kontrollere at strykejernet produserer damp ved å holde et (kaldt) speil foran åpningene i strykesålen.
Strykesålen er skitten.	Urenheter eller kjemikalier i vannet har dannet avleiringer på strykesålen.	Rengjør strykesålen med en fuktig klut.
	De har strøket ved for høy temperatur.	Rengjør strykesålen med en fuktig klut. Velg den anbefalte stryketemperaturen.

Allmän beskrivning

- A Lock till ångbehållaren
- B Ångbehållare
- C Strykjärnets hållare
- D På/av-omkopplare med indikatorlampa
- E Indikatorlampa för 'Ångbehållare under upvärmning' (endast modell GC6024 och GC6026). Lampan slocknar när strykjärnet är klart för ångstrykning
- F Ångkontroll (endast modell GC6024 och GC6026).
 ☼ = ganska mycket ånga
 ☼☼ = maximalt med ånga
- G Indikatorlampa för temperatur
- H Knapp för ångaktivering
- I Temperaturkontroll
- J Vattenslang
- K Stryksula
- L Nätsladd
- M Avkalkningstratt (endast modell GC6026)
- N Ångpuff (endast modell GC6026)

Viktigt

För säker användning ska du läsa anvisningarna noga och titta på illustrationerna innan du börjar använda strykjärnet.

- Håll inte parfym, ättika, avkalkningsmedel eller andra kemikalier i vattentanken.
- Använd inte strykjärnet om det är skadat på något sätt. Kontrollera regelbundet att nätsladden och vattenslangen är oskadade och säkra att använda.
- Kontrollera regelbundet nätsladden om den skadats måste den bytas ut av Philips eller ett av Philips auktoriserat serviceombud, eftersom speciella verktyg och/eller delar krävs.
- Använd inte något annat lock till ångbehållaren än det som medföljer strykjärnet - locket fungerar även som säkerhetsventil.
- Kontrollera att den spänning som anges på botten av ångbehållaren överensstämmer med nätspänningen i ditt hem innan du ansluter nätsladden till vägguttaget.
- Använd endast ett jordat vägguttag.
- Sänk aldrig ner strykjärnet eller ångbehållaren i vatten.
- Lämna aldrig strykjärnet utan uppsikt när det är anslutet till elnätet.
- När du är klar med strykningen, och om du ska gå ifrån strykjärnet en stund, ska du ta ut stickkontakten ur vägguttaget och ställa järnet i sin hållare.
- Ställ alltid ångbehållaren på en stabil och plan yta. Ställ den inte på den mjuka delen av strykbrädan.
- Ställ alltid strykjärnet på sitt stativ. Ställ aldrig det heta järnet på vattenslangen eller på elsladden. Se till att elsladden inte kommer i kontakt med den heta stryksulan.

- Strykjärnets stativ och stryksulan blir mycket varma och kan orsaka brännskador vid beröring. Rör inte strykjärnets stativ om du ska flytta på vattenbehållaren.
- Låt inte nätsladden komma i beröring med stryksulan när den är varm.
- Personer med rörelsehinder ska inte använda strykjärnet utan uppsikt. Håll ett öga på barn så att de inte leker med strykjärnet.
- Om det kommer ånga ur påfyllningsöppningen när strykjärnet är under uppvärmning ska du stänga av det och kontakta ett av Philips auktoriserat serviceombud.
- Ta inte av locket från ångbehållaren när den är under tryck. Följ de instruktioner som ges i avsnittet 'Snabbpåfyllning'.

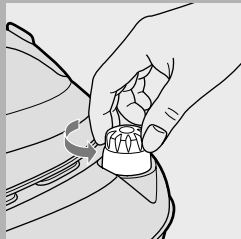
Förbereda strykjärnet för användning

- 1** Kontrollera att den spänning som anges på typskylten överensstämmer med den spänning som finns i ditt hem.
- 2** Ta bort eventuella dekaler eller skyddsfolie från stryksulan och rengör den med en mjuk trasa.
- 3** Rulla ut hela nätsladden (L) och vattenslangen (J).
- 4** Ställ ångbehållaren (B) på en stabil och plan yta.
- 5** Ställ strykjärnet i sin hållare (C).

Påfyllning av ångbehållaren

Sänk aldrig ner ångbehållaren i vatten.

- 1** Kontrollera att omkopplaren på/av (D) står i läge "av" och ta ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 2** Skruva långsamt av locket (A) från ångbehållaren. Det kan höras ett ljud när du tar av locket. Det beror på att det är vakuum i behållaren. Det är helt normalt.
- 3** Häll vatten i ångbehållaren (max. 1 liter). Använd kallt kranvatten och fyll upp till maxnivån.

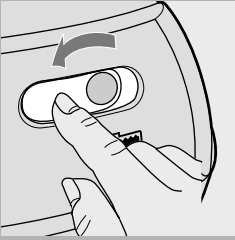


Om vattnet i ditt område är mycket hårt rekommenderar vi att du blandar kranvattnet med lika delar destillerat vatten, eller endast använder destillerat vatten.

Häll inte i parfym, ättika, stärkelse eller kemiskt avkalkat vatten.

- 4** Skruva fast locket på ångbehållarens öppning.

Snabbpåfyllning



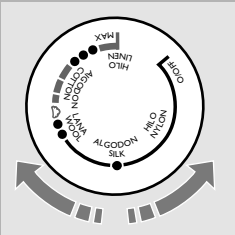
- 1** Ställ först omkopplaren (D) i läge "av".
- 2** Tryck på knappen för ångaktivering tills det inte längre hörs att ånga puser ut från järnet.
- 3** Håll knappen intryckt samtidigt som du långsamt skruvar av locket på ångbehållaren genom att vrida det moturs. Trycket i ångbehållaren sjunker.
- 4** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 5** Fyll på vatten i ångbehållaren enligt anvisningarna i avsnittet 'Påfyllning av ångbehållaren' och värm sedan upp strykjärnet igen.

Etikett med anvisningar för strykning	Typ av material	Temperaturvred	Ångkontroll
	Syntetmaterial, t.ex. acetat, akryl, viskos, polyamid, polyester och silke	●	-
	Ylle	●●	△
	Bomull, linne	●●●	☁
	Observera: symbolen betyder att materialet inte får strykas.		

Temperaturinställning

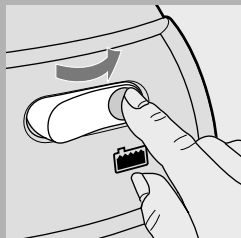
Ångbehållaren ska alltid stå på en stabil och plan yta. Ställ den inte på den mjuka delen av strykbrädan.

Ställ alltid strykjärnet på sitt stativ. Ställ aldrig det heta järnet på vattenslangen eller på elsladden. Se till att elsladden inte kommer i kontakt med den heta stryksulan.



- 1** Ställ temperaturvredet på önskad strykningstemperatur genom att vrida det till rätt läge på temperaturindikeringen.
 - Titta på plaggets etikett för rätt temperaturinställning:
 - ● Syntetmaterial (t.ex. akryl, viskos, polyamid, polyester)
 - ● i lke
 - ●● Ylle
 - ●●● Bomull, linne
 - Prova att stryka på en del av tyget/plagget som inte syns när det används, om du inte vet vilket material det är gjort av.

- Stryk silke, ylle och syntetiska material på avigsidan för att undvika att det blir blanka områden på tyget/plagget.
- Börja med att stryka de material som kräver lägst temperatur såsom syntetfibrer:



- 2** Sätt in stickkontakten i vägguttaget och slå på strykjärnet genom att ställa omkopplaren på/av (D) i läge 'på'.
- 3** Kallstart: Ångbehållaren och stryksulan värms nu upp. Stryksulan blir varm på ungefär två minuter, och ångbehållaren på ungefär åtta.
- 4** Snabbåteruppvärmning: Om du behöver fylla på mer vatten under strykningen så tar det ungefär sex minuter innan ångbehållaren blir varm.
- 5** Endast modell GC6024 och GC6026: Så fort ångbehållaren har blivit tillräckligt uppvärmd för ångstrykning slocknar indikatorlampan (E). Nu kan du börja stryka.

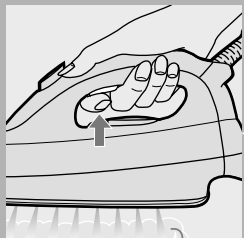
Tips

- Om tyget/plagget består av olika sorters material ska du alltid välja den temperatur som gäller för det mest ömtåliga materialet, d.v.s. den lägsta temperaturen. Exempel: om ett tyg/plagg består av 60% polyester och 40% bomull ska strykjärnet ställas in på den temperatur som indikeras för polyester (●), och utan ångfunktion.
- När du ångstryker yllematerial kan blanka områden uppstå. Du kan förhindra det genom att pressa plagget med en torr pressduk, eller genom att stryka det på avigsidan.
- Sammet och andra tyger som har en tendens att få blanka partier ska strykas i luggens riktning, och med mycket lätt tryck.
- Använd inte ånga när du stryker infärgade silkestyger, eftersom fläckar då kan uppkomma.

Ångstrykning

Kontrollera att det är tillräckligt med vatten i ångbehållaren.

Det går bara att ångstryka vid högre stryktemperaturer.



- 1** Vrid vredet till för materialet rekommenderad temperatur. Studera avsnitt 'Inställning av temperatur'.
- 2** Håll knappen för ångaktivering (H) intryckt när du ångstryker.
- 3** Vänta tills indikatorlampan för 'Ångbehållaren under uppvärmning' slocknar.

► Ångavgivningen börjar så snart som inställd temperatur har uppnåtts.

Endast modell GC6024 och GC6026: Under ångstrykningen tänds indikatorlampan G då och då. När så sker värms ångbehållaren och strykjärnet upp till rätt temperatur och tryck. Du kan ändå fortsätta och stryka.

Om du inte har använder ångfunktionen under en tid kondenserar ångan i vattenslangen till vatten. När du sedan ska ångstryka på nytt kan vattnet från slangen komma in i strykjärnet och några droppar kan rinna ut från stryksulan.

- ▶ För att undvika att dropparna kommer på dina plagg ska du hålla strykjärnet över en trasa och trycka in knappen för ångaktivering (H) och låta ångfunktionen normaliseras innan du börjar stryka igen.

Strykning utan ånga

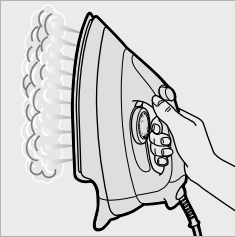
1 Vrid vredet till för materialet rekommenderad temperatur. Studera avsnitt 'Inställning av temperatur'.

2 Tryck inte in knappen för ångaktivering (H).

- ▶ Det kommer ut lite ånga om du oavsiktligt trycker in knappen när du stryker. Om ångbehållaren är tom eller inte är uppvärmd, hörs ett klickljud från tanken. Ljudet uppkommer när ångventilen öppnas och saknar betydelse.
- ▶ Om du har strukit på en hög temperatur och sedan vill ställa temperaturvredet (I) på ett lägre värde ska du vänta tills indikatorlampan (G) tänds igen innan du fortsätter stryka. Det förhindrar att tyget skadas av för hög stryktemperatur.

Övriga funktioner

Vertikal ångstrykning



1 Hängande gardiner och kläder (kavajer, kostymer, rockar) går att ångstryka genom att hålla strykjärnet i vertikalt läge.

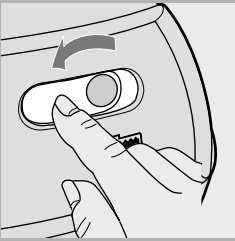
Rikta aldrig ångpuffen mot människor eller djur.

Ångbehållaren

Gör ren ångbehållaren när den har använts 10 gånger.

- 1** Skruva av locket försiktigt.
- 2** Skölj ångbehållaren med 5 dl rent vatten. Häll ut vattnet genom att hålla behållaren upp och ner över en diskho.
- 3** Skruva tillbaka locket på behållaren.

Efter strykningen



- 1** Stäng av strykjärnet genom att vrida omkopplaren på/av (D) till läge 'av'.
- 2** Sänk trycket i ångbehållaren genom att trycka på knappen för ångaktivering tills det inte längre hörs att ånga puser ut.
- 3** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 4** Ställ strykjärnet på sitt stativ (C) och låt det svalna innan du ställer undan det för förvaring.

Förvaring

- 1** Ta ut stickkontakten ur vägguttaget och låt strykjärnet svalna. Ställ ångkontrollen i läge 0.
- 2** Töm vattenbehållaren.
- 3** Ångbehållaren har handtag på varje sida för att enkelt kunna flyttas.
- 4** Kontrollera regelbundet att nätsladden och vattenslangen inte har skadats och är säkra att använda.

Garanti och service

Om du behöver information eller stöter på problem kan du söka upp Philips webbplats på adressen www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du finner telefonnumret i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land, vänd dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

I det här kapitlet har vi sammanställt de vanligaste problemen som kan uppkomma med ditt strykjärn. Läs de olika avsnitten för ytterligare detaljer. Om du inte kan lösa problemet ska du kontakta Philips kundtjänst i ditt land (rätt telefonnummer hittar du i världsgarantibroschyren). Om det inte finns Philips kundtjänst i ditt land ska du vända dig till din lokala Philipsåterförsäljare eller närmaste Philips serviceombud.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Det ryker lite från strykjärnet när du slår på det för första gången.	Detta är normalt. Delar av strykjärnet oljades in en aning vid tillverkningen.	Det försvinner efter en kort stund.
Det droppar från stryksulan.	Temperaturvredet (I) är inställt på för låg temperatur för ångstrykning. Ångbehållaren står på en instabil eller ojämn yta.	Välj korrekt strykningstemperatur enligt anvisningarna i tabellen. Ställ ångbehållaren på en stabil och plan yta.
Det kommer ingen ånga.	När du börjar ångstryka är vattenslangen kall. Ånga kondenserar i slangens och det resulterar i att det droppar från stryksulan. Ångbehållaren är inte påslagen.	Detta är normalt. Håll strykjärnet över en trasa och tryck på knappen för ångakrivering (H). Trasan absorberar dropparna. Efter några sekunder blir ångproduktionen normal. Ställ omkopplaren på/av (D) i läge 'på'.
Det kommer ingen ånga från stryksulan.	Indikatorlampan 'Ångbehållaren under uppvärmning' lyser fortfarande (gäller endast modell GC6024 och GC6026). Mycket varm ånga (ånga av hög kvalitet) syns nästan inte, särskilt inte när temperaturvredet står på maximalt läge, och ännu mindre om den omgivande temperaturen är relativt hög den också.	Vänta tills lampan slocknar: Du kan kontrollera om det kommer ånga genom att hålla en (kall) spegel framför stryksulans öppningar.
Stryksulan är smutsig.	Beläggningar eller kemikalier som finns i vattnet har satt sig på stryksulan. Du har strukit med för hög temperatur.	Gör ren stryksulan med en fuktad trasa. Gör ren stryksulan med en fuktad trasa. Välj rekommenderad stryktemperatur.

Laitteen osat

- A Höyrysäiliön korkki
- B Höyrysäiliö
- C Höyryraudan laskualusta
- D Virtakytkin ja merkkivalo
- E Höyrysäiliön lämpiämisen merkkivalo (vain mallit GC6024/6026).
Merkkivalo sammuu, kun laite on valmis höyrysilytykseen.
- F Höyryvalitsin (vain mallit GC6024/6026).
☼ = normaali höyry
☼ = maksimihöyry
- G Lämpötilan merkkivalo
- H Höyrypainike
- I Lämpötilanvalitsin
- J Höyryletku
- K Pohja
- L Liitosjohto
- M Anti-calc-suppilo (vain mallit GC6026)
- N Höyrysuihkaus (vain mallit GC6026)

Tärkeää

Lue nämä ohjeet ja katsele kuvat oman turvallisuutesi tähden, ennen kuin alat käyttää laitetta.

- Älä laita vesisäiliöön hajusteita, etikkaa, kalkinpoistoaineita tai muitakaan kemikaaleja.
- Älä käytä laitetta, jos se on viallinen. Tarkasta säännöllisesti, että liitosjohto ja höyryletku ovat ehjät. To be added: - Pistotulppaa ei saa irrottaa pistorasiasta johdosta vetämällä. - Varo laitteesta purkautuvaa kuumaa ilmaa tai höyryä.
- Tarkasta liitosjohdon kunto säännöllisesti. Jos tämän laitteen verkkoliitosjohto vaurioituu, ota yhteys lähimpään Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.
- Älä käytä höyrysäiliössä muuta korkkia kuin sitä mikä tuli laitteen mukana, sillä korkki toimii samalla turvaventtiilinä.
- Tarkasta, että höyrysäiliön pohjassa oleva jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Liitä laite mielellään maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä upota höyryrautaa tai höyrysäiliötä veteen. To be added: - Jos laite on pudonnut veteen, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin nostat laitteen vedestä. - Tarkastuta veteen pudonnut laite huollossa ennen käyttöönottoa.
- Höyryrautaa ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, silloin kun se on liitetty sähköverkkoon.
- Kun lopetat sillittämisen tai kun hetkeksikin poistut höyryraudan luota, irrota pistotulppa pistorasiasta ja aseta höyryrauta laskualustalle.
- Aseta höyrysäiliö tukevalle vaakasuoralle alustalle. Älä laita höyrysäiliötä silitysaudan pehmeälle osalle.
- Aseta höyryrauta aina laskualustan päälle. Varo laittamasta kuumaa höyryrautaa höyryletkun tai liitosjohdon päälle.

- Höyryraudan laskualusta ja höyryraudan pohja voivat tulla hyvin kuumiksi ja voivat koskettaessa aiheuttaa palovammoja. Jos haluat siirtää höyrysäiliötä, varo koskemasta höyryraudan laskualustaan.
- Pidä huoli, ettei höyryraudan kuuma pohja kosketa liitosjohtoa.
- Vajaakuntoisten ihmisten ei pitäisi antaa käyttää laitetta ilman valvontaa. Pieniä lapsia on pidettävä silmällä, etteivät he pääse leikkimään laitteella.
- Jos höyrysäiliön korkin alta tulee höyryä laitteen kuumentuessa, katkaise laitteesta virta ja kysy neuvoa Philips Kodinkoneiden valtuuttamasta huoltoliikkeestä.
- Älä avaa höyrysäiliön korkkia, silloin kun höyrysäiliössä on painetta. Katso kohtaa Täyttö pian uudelleen.

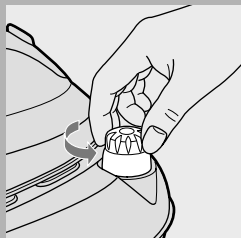
Laitteen käyttöönotto

- 1** Tarkasta, että laitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
- 2** Poista höyryraudan pohjassa mahdollisesti oleva tarra tai suojakelmu ja pyyhi pohja puhtaaksi pehmeällä liinalla.
- 3** Kierrä liitosjohto (L) ja höyryletku (J) kokonaan auki.
- 4** Aseta höyrysäiliö (B) tukevalle tasaiselle alustalle.
- 5** Aseta höyryrauta laskualustalle (C).

Höyrysäiliön täyttö

Älä upota höyrysäiliötä veteen.

- 1** Varmista, että virta on katkaistu virtakytkimellä (D) ja irrota pistotulppa pistorasiasta.
- 2** Kierrä hitaasti höyrysäiliön korkki (A) auki. Korkin poistaminen saattaa aiheuttaa äänen. Ääni johtuu siitä, että kylmässä säiliössä on tyhjiö. Ilmiö on aivan normaali.
- 3** Kaada höyrysäiliöön vettä (enintään 1 litra). Täytä säiliö kylmällä vesijohtovedellä.



Jos paikallinen vesijohtovesi on hyvin kovaa, suosittelemme veteen sekoitettavaksi puolet tislattua vettä tai käyttämään pelkästään tislattua vettä.

Älä käytä hajusteita, etikkaa, tärkkinä tai kemiallisesti puhdistettua vettä.

- 4** Kierrä korkki kiinni höyrysäiliön täyttöaukkoon.

- 3** Aloitus kylmänä: höyrysäiliö ja pohja alkavat lämmetä. Pohjan lämpeneminen kestää noin 2 minuuttia ja höyrysäiliön lämpeneminen kestää noin 8 minuuttia.
- 4** Nopea uudelleenlämpeneminen: jos säiliö on täytetty uudelleen vedellä silityksen aikana, höyrysäiliön lämpeneminen kestää noin 6 minuuttia.
- 5** Vain mallit GC6024/6026: Kun höyrysäiliö on tarpeeksi kuuma, merkkivalo (E) sammuu. Silittäminen voidaan aloittaa.

Vinkkejä

- ▶ Jos vaate on valmistettu erilaisista materiaaleista, valitse silityslämpötila arimman materiaalin mukaan, eli alin lämpötila. Esimerkki: jos vaatteessa on 60 % polyesteriä ja 40 % puuvillaa, se tulisi silitää polyesterille tarkoitetulla lämmöllä (●) ja ilman höyryä.
- ▶ Villa alkaa silitettäessä helposti kiiltää. Tämä voidaan välttää käyttämällä silitysliinaa tai silitämällä vaate nurjalta puolelta.
- ▶ Sametti ja muut helposti kiiltämään alkavat materiaalit tulisi silitää vain yhteen suuntaan (nukan suuntaan) ja hyvin vähän painaen.
- ▶ Älä käytä höyrysilitystä värilliselle silkille. Höyry voi aiheuttaa läikkiä.

Höyrysilitys

Varmista, että höyrysäiliössä on riittävästi vettä.

Höyrysilitys on mahdollista vain korkeissa lämpötiloissa:

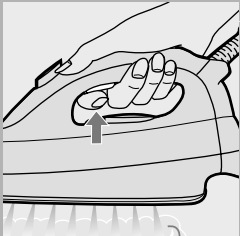
- 1** Aseta lämpötilanvalitsin suosituksen mukaiseen asentoon. Katso kohtaa 'Lämpötilan valinta'.
- 2** Pidä höyrypainike (H) painettuna, silloin kun höyrysilität.
- 3** Odota, kunnes höyrysäiliön kuumenemisen merkkivalo on sammunut.

▶ Höyryä alkaa tulla heti kun asetettu lämpötila on saavutettu.

Vain mallit GC6024/6026: Höyrysilityksen aikana merkkivalo G syttyy aika ajoin osoitukseksi siitä, että höyrysäiliö ja höyryrauta kuumenevat oikeaan lämpötilaan. Voit rauhassa jatkaa silitämistä, kun näin tapahtuu.

Jos et ole vähään aikaan käyttänyt höyrysilitystä, höyryletkuun jäänyt höyry on kondensoitunut vedeksi. Kun sitten alat taas höyrysilitystä, vesi saa laitteessa aikaan ääntä ja muutama vesitippa saattaa valua pohjasta.

▶ Ennen kuin aloitat silitämisen, pidä höyryrautaa vanhan kankaan päällä ja paina höyrypainiketta (H) niin kauan, kunnes höyryn tulo tasaantuu. Näin vettä ei tipu silitettävälle vaatteelle.

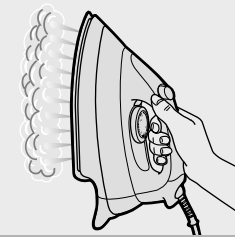


Silittäminen ilman höyryä

- 1 Aseta lämpötilanvalitsin suosituksen mukaiseen asentoon. Katso kohtaa 'Lämpötilan valinta'.
- 2 Älä paina höyrypainiketta (H).
 - ▮ Jos silityksen aikana painat vahingossa höyrypainiketta, laitteesta saattaa tulla hieman höyryä. Jos höyrysäiliö on tyhjä tai ei ole vielä kuumentunut, säiliöstä kuuluu napsahdus. Äänen aiheuttaa höyryventtiilin avautuminen ja se on täysin vaaratonta.
 - ▮ Jos olet silittänyt korkeaa lämpötilaa käyttäen ja asetat sitten lämpötilanvalitsimen (I) alemmalle asennolle, odota että lämpötilan merkkivalo (G) syttyy uudelleen, ennen kuin jatkat silittämistä. Näin vältät vahingoittamista kankaita.

Muut toiminnot

Höyrytys pystyasennossa.

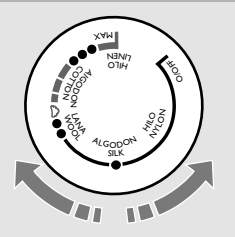


- 1 Verhot ja vaatteet (takit, puvut yms.) voidaan höyrysilittää pitämällä höyryrautaa pystyasennossa.

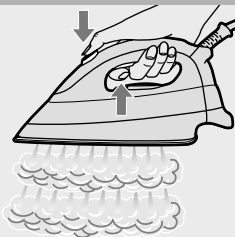
Älä koskaan suuntaa höyryä ihmisiä päin.

Höyrysuihkaus (vain mallit GC 6026)

Voimakas höyrysuihkaus auttaa poistamaan itsepäiset rypyt.



- 1 Höyrysuihkaus: aseta höyryvalitsin (F) asentoon ☁ (suuri pilvi) ja aseta lämpötilanvalitsin (I) asentoon ●●● tai MAX.



- 2 Paina sekä höyrypainiketta (H) että höyrysuihkauspainikettan (N).

Höyryn säätö (vain mallit GC6024/6026)

F) Höyrynvalitsin (vain mallit GC6024/6026). ☼ = normaali höyry
☼☼ = maksimihöyry

Anti-Calc-suppilo (vain malli GC6026)

Pidentää höyryraudan elinikää.

- 1 Käytä anti-calc-suppiloa, kun täytät höyrysäiliön vedellä.

Puhdistus ja hoito

- 1 Irrota pistotulppa pistorasiasta ja anna höyryraudan jäähtyä tai käytä nopean uudelleen täytön neljässä ensimmäisessä kohdassa neuvottua menetelmää.

Höyryrauta

- 1 Pyyhi höyryrauta puhtaaksi kostealla liinalla.
- 2 Pyyhi pohjaan tarttunut kalkki ja muu lika kostealla liinalla ja naarmuttamattomalla (nestemäisellä) puhdistusaineella.

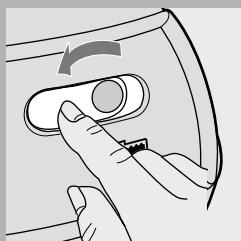
Älä koskaan upota höyryrauta veteen äläkä huuhtele sitä vesihanalla.

Höyrysäiliö

Puhdista höyrysäiliö 10 käyttökerran jälkeen.

- 1 Irrota korkki varovasti.
- 2 Huuhtele höyrysäiliö vain 1/2 litralla puhdasta vettä. Kaada vesi pois kääntämällä höyrysäiliö ylösalaisin kaatoaltaan päällä.
- 3 Kierrä korkki takaisin kiinni höyrysäiliöön.

Silittämisen jälkeen



- 1 Katkaise laitteesta virta virtakytkimellä (D).
- 2 Tasaa höyrysäiliön paine painamalla höyrypainiketta niin kauan, kunnes höyryä ei enää kuulu tulevan laitteesta.
- 3 Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- 4 Aseta höyryrauta laskualustalle (C) ja anna sen jäähtyä, ennen kuin laitat laitteen säilytykseen.

Säilytys

- 1** Irrota pistotulppa pistorasiasta, anna höyryraudan jäähtyä ja aseta höyrynvalitsin asentoon O.
- 2** Tyhjennä vesisäiliö.
- 3** Höyrysäiliön kummallakin sivulla olevat kädensijat helpottavat kantamista.
- 4** Tarkasta säännöllisesti, että höyryletku ja liitosjohto ovat ehjät.

Neuvonta & huolto



Jos haluat lisätietoa tai laitteen kanssa on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Tarkistusluettelo

Tähän on koottu silitysraudan käyttöön liittyvät yleisimmät ongelmat. Katso eri kohtien tarkemmat selostukset. Ellei ongelma selviä, ota yhteys asiakaspalveluumme, jonka numero löytyy takuulehtisestä. Asiakaspalvelusta saat tiedot lähimmästä Philips Kodinkoneiden valtuuttamasta huoltoliikkeestä.

Ongelma	Mahdollinen syy(t)	Ratkaisu
Laitteesta tulee hieman käryä, kun kytket virran ensimmäisen kerran.	Tämä on normaalia. Jotkut osat on rasvattu tehtaalla.	Ilmiö häviää hetken kuluttua.
Pohjasta tippuu vesipisaroita	Valittu lämpötila on liian matala höyrystilykseen. Höyrysäiliö on heiluvalla ja/tai epätasaisella alustalla.	Valitse käyttöohjeessa ja taulukossa neuvottu riittävän korkea lämpötila. Laita höyrysäiliö tukevalle tasaiselle alustalle.
	Höyrystilystä aloitettaessa letku on kylmä. Höyry tiivistyy letkussa ja saattaa aiheuttaa vesipisaroiden tippumista pohjasta.	Tämä on normaalia. Pidä höyryrautaa vanhan kankaan päällä ja paina höyrypainiketta (H). Tapat imeytyvät kankaaseen. Muutaman sekunnin kuluttua höyrynmuodostus normalisoituu.
Laitte ei tuota höyryä.	Höyrysäiliön virtaa ei ole kytketty.	Kytke virta virtakytkimellä (D).
	Höyrysäiliön kuumentamisen merkkivalo palaa edelleen (vain mallit GC6024/6026).	Odoti kunnes merkkivalo sammuu.
Höyryraudan pohjasta ei tule höyryä.	Hyvin kuuma (eli korkealuokkainen) höyry ei juurikaan näy, varsinkaan silloin kun lämpötilanvalitsin on maksimiasennossa ja ympäristön lämpötila on suhteellisen korkea.	Voit tarkistaa höyryntulon pitämällä (kylmää) peiliä pohjan höyryaukkojen edessä.
Pohja on likainen	Vedessä olevia epäpuhtauksia tai kemikaaleja on kertynyt höyryraudan pohjaan. On käytetty liian korkeaa silityslämpötilaa.	Puhdista pohja kostealla liinalla. Puhdista pohja kostealla liinalla. Valitse suositeltava silityslämpötila.

Generel beskrivelse

- A Låg til damptank
- B Damptank
- C Stander til strygejern
- D Tænd/sluk knap med indbygget kontrollampe
- E Kontrollampe, der lyser, når damptanken er under opvarmning (kun type GC6024/6026). Kontrollampen slukker når apparatet er klar til dampstrygning
- F Dampkontrol (kun type GC6024/6026).
 = moderat damp
 = maximal damp
- G Temperatur kontrollampe
- H Dampaktiverings-knap
- I Temperaturvælger
- J Dampslange
- K Strygesål
- L Netledning
- M Antikalk tragt (kun type GC6026)
- N Dampskud (kun type GC6026)

Vigtigt

- For at opnå optimal sikkerhed tilrådes det at læse brugsanvisningen grundigt igennem og kigge på illustrationerne, før strygejernet tages i brug første gang.
- Kom aldrig parfume, eddike, afkalkningsmidler eller andre kemikalier i vandtanken.
 - Brug aldrig apparatet hvis det på nogen er beskadiget. Kontrollér med jævne mellemrum at både netledning og dampslange er hel og ubeskadiget.
 - Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips eller autoriseret Philips værksted, da der kræves specialværktøj og/eller specielle dele til udskiftningen.
 - Brug ikke andre låg til damptanken end det medleverede, da dette samtidig fungerer som sikkerhedsventil.
 - Før apparatet tages i brug kontrolleres det, at spændingsangivelsen under damptanken svarer til den lokale netspænding.
 - Not applicable for Denmark!
 - Hverken strygejern eller damptank må kommes ned i vand.
 - Efterlad aldrig strygejernet uden opsyn når det er tændt.
 - Tag altid stikket ud af stikkontakten straks efter brug og når strygejernet forlades - også selv om det kun er et kort øjeblik.
 - Placér altid damptanken på et stabilt, ensartet og vandret underlag. Damptanken må ikke stilles på selve strygebrættet.
 - Sæt altid strygejernet på standeren. Det varme strygejern må ikke stå på eller komme i berøring med netledning eller dampslange.
 - Både stander og strygesål kan blive meget varme og forårsage brandsår ved berøring. Undgå berøring af standeren, når damptanken tages af.

- Pas på, at ledningen ikke kommer i berøring med den varme strygesål.
- Apparatet bør ikke anvendes af svagelige og handicappede personer uden opsyn. Hold godt øje med børn og sørg altid for, at de ikke kan få fat i apparatet.
- Hvis der slipper damp ud under låget til damptanken, mens apparatet varmes op, skal man slukke for apparatet og sende det til eftersyn/repairation (evt. via forhandleren).
- Låget til damptanken må ikke fjernes, når damptanken er under tryk. Følg instruktionerne i afsnittet "Hurtig påfyldning".

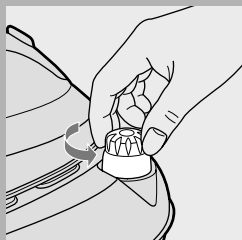
Klargøring af apparatet

- 1** Kontrollér at spændingsangivelsen på apparatets typeskilt svarer til den lokale netspænding.
- 2** Fjern eventuelle klistermærker og/eller beskyttelsesfolie fra strygesålen og tør den efter med en blød klud.
- 3** Rul netledningen (L) og dampslangen (J) helt ud.
- 4** Placér damptanken (B) på et stabilt, jævnt underlag.
- 5** Stil strygejernet på standeren (C).

Fyldning af damptanken

Damptanken må aldrig kommes ned i vand.

- 1** Sørg for, at tænd/sluk-knappen (D) er sat i stilling slukket (off) og tag stikket ud af stikkontakten.
- 2** Skru låget (A) til damptanken forsigtigt af.
Der høres måske en lyd, idet låget tages af. Denne lyd fremkommer p.g.a. vakuum, og dette er helt normalt.
- 3** Hæld vand i damptanken (max. 1 liter).
Brug koldt vand fra vandhanen og fyld op til max. markeringen.

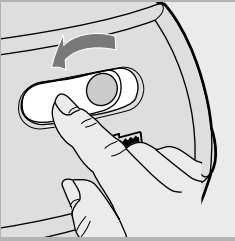


Hvis vandet i Deres område er meget hårdt, anbefales det at bruge lige dele postevand og lige dele destilleret vand eller udelukkende destilleret vand.

Brug ikke nogen former for parfume, eddike, stivelse eller kemisk afkalket vand.

- 4** Skru låget på damptanken.

Hurtig påfyldning



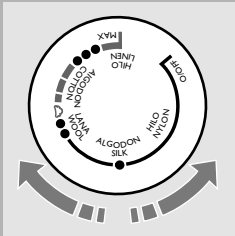
- 1** Sæt først tænd/sluk-knappen (D) på slukket (off).
- 2** Tryk dampaktiverings-knappen ned indtil du ikke længere kan høre, at der slipper damp ud fra apparatet.
- 3** Hold dampaktiverings-knappen nede og skru langsomt låget af damptanken ved at dreje det venstre om. Derved udlignes trykket i damptanken.
- 4** Tag stikket ud af stikkontakten.
- 5** Fyld damptanken som beskrevet i afsnittet "Påfyldning af damptanken" og lad apparatet varme op igen.

Label med strygeanvisninger	Materiale	Temperaturvalg	Dampkontrol
	Syntetiske stoffer, som f.eks. acetat, akryl, viscose, polyamid, polyester - samt silke.	●	-
	Ren uld	●●	△
	Bomuld, linned	●●●	☼
	Bemærk: i tabellen betyder, at materialet ikke tåler strygning.		

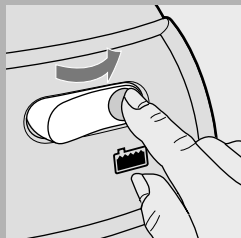
Temperaturindstilling

Placér altid damptanken på et stabilt, jævnt og vandret underlag
Damptanken må aldrig stilles på selve strygebrættet.

Sæt altid strygejernets på standen. Det varme strygejern må ikke stå på eller komme i berøring med netledning eller dampslange.



- 1** Drej temperaturvælgeren til den ønskede strygetemperatur.
 - Se den anbefalede strygetemperatur i tøjets vaske/strygeanvisning:
 - ● Syntetiske materialer (f.eks. akryl, viscose, polyamid, polyester)
 - ● Silke
 - ●● Ren uld
 - ●●● Bomuld, linned
 - Ved man ikke, hvilket materiale tøj er lavet af, prøves et sted på tøj, der ikke ses, når man har det på.
 - Silke, ren uld og syntetiske materialer: Stryges på vrangen for at undgå blanke skjolder.
 - Start med at stryge det tøj, der kræver den laveste temperatur, f.eks. syntetiske tekstiler.



- 2** Sæt stikket i stikkontakten og tænd/sluk-kontakten (D) på tændt ('on'), så apparatet varmer op.
- 3** Kold start: Damptank og strygesål vil nu blive opvarmet. Opvarmning af strygesålen tager ca. 2 minutter og opvarmning af damptanken ca. 8 minutter.
- 4** Hurtig genopvarmning: Efter vandpåfyldning i løbet af strygeprocessen, vil opvarmning af damptanken tage ca. 6 minutter.
- 5** Gælder kun type GC6024/6026: Så snart damptanken er varm nok til dampstrygning, slukker kontrollampen (E), og strygingen kan påbegyndes.

Tips

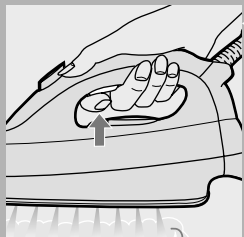
- ▮ Hvis tøjet er fremstillet af flere forskellige materialer, skal man altid vælge strygetemperaturen for det sarteste, d.v.s. den laveste temperatur. Eks.: Hvis et stykke tøj er fremstillet af 60% polyester og 40% bomuld vælges strygetemperaturen for polyester (●) og der stryges uden damp.
- ▮ Ved stryging af ren uld kan man risikere, at der kommer blanke skjolder. Dette undgås ved enten at lægge et strygestykke over eller stryge tøjet på vrangen.
- ▮ Fløjl og andre tekstiler, der har tendens til at blive blanke, stryges hele tiden i samme retning (med luven) og kun med ganske let tryk.
- ▮ Undlad at bruge damp ved stryging af silkestoffer, da dette kan give skjolder på tøjet.

Dampstrygning

Sørg for, at der er nok vand i damptanken.

Dampstrygning er kun muligt ved højere strygetemperaturer:

- 1** Sæt temperaturvælgeren i den ønskede stilling. Se afsnittet "Temperaturindstilling"
- 2** Hold dampaktiverings-knappen (H) nede under dampstrygningen.
- 3** Vent indtil kontrollampen for "opvarmning af damptanken" er slukket.



▸ Så snart den indstillede temperatur er nået, begynder strygejernnet at producere damp.

Kun type GC6024/6026: Under dampstrygning, tænder kontrollampen (G) fra tid til anden. Dette indikerer blot, at damptank og strygejern opvarmes til den indstillede temperatur og tryk. Fortsæt blot strygingen

Hvis dampfunktionen ikke har været anvendt et stykke tid, vil den resterende dampmængde i dampslangen have dannet kondensvand. Dette kan medføre at apparatet sprutter og drypper lidt fra strygesålen, når dampstrygningen fortsættes.

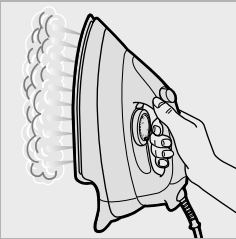
- ▶ For at undgå dryp på tøjet, holdes strygejernets over en klud eller et stykke stof og dampaktiverings-knappen (H) holdes nede indtil dampproduktionen er normaliseret. Herefter kan dampstrygningen fortsættes.

Tørstrygning (uden damp)

- 1** Sæt temperaturvælgeren i den ønskede stilling. Se afsnittet "Temperaturindstilling"
 - 2** Tryk ikke på dampaktiverings-knappen (H).
- ▶ Kommer man utilsigtet til at trykke på dampknappen under strygningen, kommer der lidt damp ud. Hvis damptanken er tom eller ikke er varm nok, høres et "klik" inde fra tanken. Dette skyldes åbningen i dampventilen og betyder ikke noget.
 - ▶ Hvis du efter at have strøget med en høj temperatur sætter temperaturvælgeren (I) til et lavere niveau, må strygningen ikke fortsættes før kontrollampen (G) tænder igen. Derved risikerer man ikke at beskadige tøjet p.g.a. for høj varme.

Yderligere funktioner

Dampning i lodret stilling



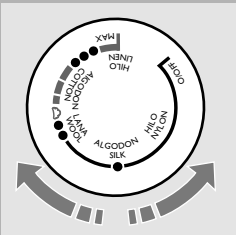
- 1** Gardiner og tøj på bøjle (f.eks. jakker, kjoler, frakker) glattes nemt ved hjælp af damp ved at holde strygejernets i lodret position.

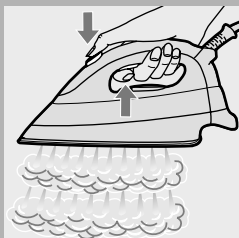
Ret aldrig dampstrålen direkte mod mennesker:

Dampskud (kun type GC6026)

Et kraftigt dampskud gør det nemmere at glatte ekstra besværlige folder ud.

- 1** Dampskud frembringes ved at sætte dampkontrollen (F) i position ☁ (den store sky) og temperaturvælgeren (I) i position ●●● eller MAX.





- Tryk på både dampaktiverings-knappen (H) og dampskuds-knappen (N).

Variabel damp (kun type GC6024/6026)

F) Dampkontrol (kun type GC6024/6026). ☼ = moderat damp
☁ = maximal damp.

Anti-kalk (gælder kun type GC6026)

Sikrer strygejernets en længere levetid.

- Brug antikalk-tragten når der fyldes vand i damptanken.

Rengøring og vedligeholdelse

- Tag stikket ud af stikkontakten og lad strygejernets køle af - eller følg de 4 første trin i proceduren for hurtig påfyldning.

Strygejernets

- Rengør strygejernets med en fugtig klud.
- Fjern kalk eller andre urenheder fra strygesålen ved at tørre den af med en fugtig klud med lidt ikke-ridsende (flydende) rengøringsmiddel.

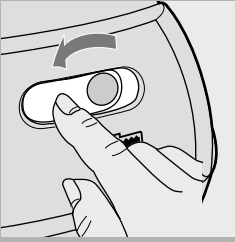
Strygejernets må aldrig nedsænkes i vand eller holdes ind under vandhanen.

Damptanken

Rens damptanken hver gang den har været brugt ca. 10 gange.

- Tag forsigtigt låget af.
- Skyl damptanken indvendigt med 2 liter friskt vand. Vend damptanken på hovedet og hæld vandet ud i vasken.
- Skru låget på igen.

Efter brug



- 1 Sluk for apparatet ved at sætte tænd/sluk knappen (D) på sluk ('off').
- 2 Hold dampaktiverings-knappen nede til du ikke længere kan høre, at der slipper damp ud. Derved udlignes trykket i damptanken.
- 3 Tag stikket ud af stikkontakten.
- 4 Sæt strygejernet på standen (C) og lad det køle af, inden det sættes væk.

Opbevaring

- 1 Tag stikket ud af stikkontakten, lad strygejernet køle af og sæt dampkontrollen i stilling 0.
- 2 Tøm vandtanken for eventuelt resterende vand.
- 3 Damptanken løftes/flyttes nemt ved at tage fat håndtagene i begge sider.
- 4 Kontrollér regelmæssigt at både netledning og dampslange er hel og ubeskadiget.

Information og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen: www.philips.com eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i den verdensomspændende garantifolder). Hvis der ikke findes et kundecenter i Deres land, bedes De venligst kontakte Deres lokale Philips forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat opfylder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Fejlsøgning

Dette afsnit omhandler de mest almindelige problemer man kan komme ud for. Venligst læs de enkelte afsnit for nærmere oplysninger. Kommer du ud for et problem, der ikke kan løses umiddelbart, bedes du kontakte nærmeste Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder) eller din lokale Philips forhandler.

Problem	Mulig(e) årsåg(er)	Løsning
Der kommer lidt røg fra apparatet, når det tændes første gang.	Dette er helt normalt og skyldes, at nogle af delene i strygejernet er smurt med olie fra fabrikkens side.	Dette ophører efter kort tid.
Det drypper fra strygesålen	Temperaturvælgeren (I) står på for lav temperatur til dampstrygning.	Vælg den nødvendige strygetemperatur som tidligere nævnt eller se i tabellen.
	Damptanken er placeret på et ustabil underlag.	Stil damptanken på en stabilt og jævnt underlag.
	Når dampstrygningen påbegyndes, er slangen kold. Damp i slangen omdannes til kondensvand, som drypper ud gennem strygesålen.	Dette er helt normalt. Hold strygejernet ind over en gammel klud og tryk på dampaktiverings-knappen (H). Dråberne opsuges af kluden. Efter et par sekunder er dampproduktionen normaliseret.
Apparatet producerer ikke damp	Der er ikke tændt for damptanken.	Sæt tænd/sluk-knappen (D) på tænd ('on').
	Kontrollampen for opvarmning af damptanken er stadig tændt (kun type GC6024/6026).	Vent til kontrollampen slukker.
Der kommer ingen damp fra strygesålen.	Meget varm damp (høj kvalitet) kan næsten ikke ses, specielt ikke hvis temperaturvælgeren står på MAX, eller hvis rumtemperaturen er relativ høj.	For at kontrollere om strygejernet producerer damp, holdes et (koldt) spejl foran de små huller i strygesålen.
Strygesålen er snavset	Urenheder eller kemikalier i vandet har aflejret sig på strygesålen.	Strygesålen kan rengøres med en fugtig klud.
	Du har strøget ved en for høj temperatur.	Rengør strygesålen med en fugtig klud. Vælg den anbefalede strygetemperatur.

Γενική περιγραφή

- A Καπάκι δεξαμενής ατμού
 B Δεξαμενή ατμού
 C Βάση σιδήρου
 D Διακόπτης On/off με ενσωματωμένο λαμπάκι
 E Ενδεικτικό λαμπάκι 'θέρμανσης της δεξαμενής ατμού' (μόνο για τα μοντέλα GC6024/6026). Το ενδεικτικό λαμπάκι σβήνει όταν η συσκευή είναι έτοιμη για σιδέρωμα με ατμό.
 F Έλεγχος ατμού (μόνο για τα μοντέλα GC6024/6026).
 ☼ = μέτριος ατμός
 ☼☼ = μέγιστος ατμός
 G Ενδεικτικό λαμπάκι θερμοκρασίας
 H Κουμπί ενεργοποίησης ατμού
 I Θερμοστάτης
 J Σωλήνας ατμού
 K Πλάκα σιδήρου
 L Καλώδιο ρεύματος
 M Χωνί κατά των αλάτων (μόνο στο μοντέλο GC6026)
 N Βολή ατμού (μόνο για τον τύπο GC6026)

Σημαντικό

Για μεγαλύτερη ασφάλεια, διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και κοιτάζτε τις εικόνες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

- Μην βάζετε άρωμα, ξύδι, καθαριστικά αλάτων ή άλλα χημικά στη δεξαμενή νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή αν έχει οποιαδήποτε βλάβη. Ελέγχετε τακτικά αν το καλώδιο του τροφοδοτικού και του σιδήρου έχουν φθαρεί και είναι ασφαλή.
- Αν το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής έχει φθαρεί, θα πρέπει πάντα να αντικαθίσταται από τη Philips ή ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips καθώς απαιτούνται ειδικά εργαλεία και/ή εξαρτήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε κανένα άλλο καπάκι στη δεξαμενή νερού εκτός από αυτό που διατίθεται, καθώς αυτό το καπάκι λειτουργεί επίσης και ως βαλβίδα ασφαλείας.
- Ελέγξτε αν η τάση που αναφέρεται στο κάτω μέρος της δεξαμενής ατμού αντιστοιχεί στην τάση του σπιτιού σας πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα.
- Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε γειωμένη πρίζα.
- Μην βυθίζετε ποτέ το σίδερο ή τη δεξαμενή ατμού στο νερό.
- Μην αφήνετε ποτέ το σίδερο χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα.
- Μόλις τελειώσετε το σιδέρωμα ή ακόμη κι αν αφήνετε το σίδερο για λίγο, βγάλτε το από την πρίζα και τοποθετήστε το στη βάση του.
- Να τοποθετείτε πάντα τη δεξαμενή ατμού σε σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια. Μην βάζετε τη δεξαμενή ατμού στο μαλακό μέρος της σιδερώστρας.

- Να τοποθετείτε πάντα το σίδερο στη βάση του. Μη βάζετε το σίδερο καυτό πάνω στο σωλήνα παροχής ατμού ή στο ηλεκτρικό καλώδιο. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται σε επαφή με την καυτή πλάκα του σιδήρου.
- Η βάση και η πλάκα του σιδήρου μπορεί να καίνε υπερβολικά και να προκαλέσουν εγκαύματα εάν τις αγγίζετε. Εάν θέλετε να μετακινήσετε το ρεζερβουάρ ατμού, μην αγγίζετε τη βάση του σιδήρου.
- Μην αφήσετε το καλώδιο να έρθει σε επαφή με τη ζεστή πλάκα.
- Τα ανάπηρα άτομα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Επίσης θα πρέπει να προσέχετε τα παιδιά για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Αν διαφύγει ατμός κάτω από το καπάκι της δεξαμενής ατμού όταν η συσκευή θερμαίνεται, σβήστε τη συσκευή και επικοινωνήστε με κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips.
- Μην βγάζετε το καπάκι από τη δεξαμενή ατμού όταν είναι υπό πίεση. Ακολουθείστε τις οδηγίες της παραγράφου 'Γρήγορο γέμισμα'.

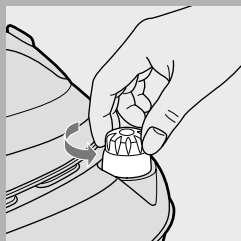
Προετοιμασία της συσκευής για χρήση

- 1** Ελέγξτε αν η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα αντιστοιχεί στην τάση του σπιτιού σας.
- 2** Βγάλτε οποιοδήποτε αυτοκόλλητο ή προστατευτικό κάλυμμα από την πλάκα και καθαρίστε την με ένα μαλακό πανί.
- 3** Ξετυλίξτε πλήρως το ηλεκτρικό καλώδιο (L) και το σωλήνα ατμού (J).
- 4** Τοποθετήστε τη δεξαμενή ατμού (B) σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- 5** Τοποθετήστε το σίδερο στη βάση του (C).

Γέμισμα της δεξαμενής ατμού

Μην βυθίζετε ποτέ τη δεξαμενή ατμού στο νερό.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης On/off (D) είναι γυρισμένος στο 'off' και βγάλτε το φιλ από την πρίζα.
- 2** Ξεβιδώστε αργά το καπάκι (A) της δεξαμενής ατμού. Μπορεί να ακούσετε έναν ήχο όταν βγάζετε το καπάκι. Αυτός ο ήχος προκαλείται από την κρύα δεξαμενή που βρίσκεται εν κενώ. Αυτό είναι τελείως φυσιολογικό.



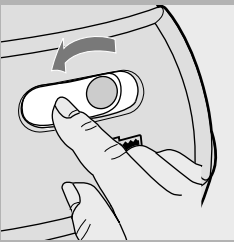
- 3** Ρίξτε νερό στη δεξαμενή ατμού (μέγ. 1 λίτρο). Χρησιμοποιείτε κρύο νερό βρύσης για να γεμίσετε τη δεξαμενή μέχρι το ανώτατο επίπεδο.

Αν το νερό βρύσης στην περιοχή σας είναι πολύ σκληρό, σας συνιστούμε να ανακατέψετε νερό βρύσης με ίση ποσότητα απεσταγμένου νερού, ή να χρησιμοποιείτε μόνο απεσταγμένο νερό.

Μην χρησιμοποιείτε άρωμα, ζύδι, κόλλα ή χημικά αφαλατωμέν νερό.

- 4** Βιδώστε το καπάκι στο άνοιγμα γεμίματος της δεξαμενής ατμού.

Γρήγορο γέμισμα



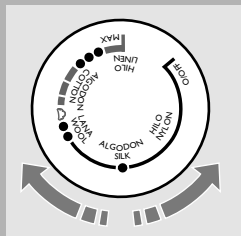
- 1** Πρώτα γυρίστε το διακόπτη on/off (D) στη θέση 'off'.
- 2** Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού μέχρι να μην διαφεύγει καθόλου ατμός από τη συσκευή.
- 3** Κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού πατημένο και ξεβιδώστε αργά το καπάκι της δεξαμενής ατμού γυρίζοντάς το αριστερόστροφα. Αυτό θα αποσυμπιέσει τη δεξαμενή ατμού.
- 4** Βγάλτε το φιν από την πρίζα.
- 5** Γεμίστε τη δεξαμενή ατμού όπως περιγράφεται στην παράγραφο 'Γέμισμα της δεξαμενής νερού' και αφήστε τη συσκευή να ξαναζεσταθεί.

Ετικέτα με οδηγίες σιδερώματος	Τύπος υφάσματος	Επιλογή θερμοκρασίας	Έλεγχος ατμού
	Συνθετικά υφάσματα, π.χ. κυτταρίνη, ακρυλικό, βισκόζη, πολυαμίδη, πολυέστερ και μετάξι	●	-
	Μαλλί	●●	△
	Βαμβάκι, λινό	●●●	⊞
	Παρακαλούμε προσέξτε: η ένδειξη στον πίνακα σημαίνει ότι το ρούχο δεν μπορεί να σιδερωθεί.		

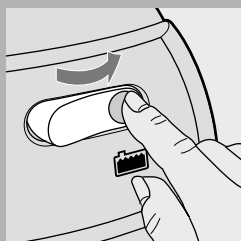
Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Τοποθετείτε πάντα τη δεξαμενή ατμού σε σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια. Μην τοποθετείτε τη δεξαμενή νερού στο μαλακό μέρος της σιδερώστρας.

Να τοποθετείτε πάντα το σίδερο στη βάση του. Μη βάζετε το σίδερο καυτό πάνω στο σωλήνα παροχής ατμού ή στο ηλεκτρικό καλώδιο. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται σε επαφή με την καυτή πλάκα του σιδήρου.



- 1** Ρυθμίστε το θερμοστάτη στην επιθυμητή θερμοκρασία σιδερώματος γυρίζοντάς τον προς την κατάλληλη ένδειξη θερμοκρασίας.
 - Ελέγξτε την ετικέτα του ρούχου για την επιθυμητή θερμοκρασία σιδερώματος:
 - ● Συνθετικά υφάσματα (π.χ. ακρυλικά, βισκόζη, πολυαμίδη, πολυέστερ)
 - ● Μετάξι
 - ●● Μαλλί
 - ●●● Βαμβάκι, λινό
 - Όταν δεν γνωρίζετε από τι ύφασμα είναι κατασκευασμένο το ρούχο, δοκιμάστε να το σιδερώσετε σε κάποιο σημείο που δεν φαίνεται όταν το φοράτε.
 - Μεταξωτά, μάλλινα και συνθετικά υλικά: σιδερώστε την ανάποδη πλευρά του υφάσματος για να αποφύγετε τις γυαλάδες.
 - Αρχίστε το σιδέρωμα με τα ρούχα που απαιτούν χαμηλότερη θερμοκρασία, όπως αυτά που είναι κατασκευασμένα από συνθετικές ίνες.



- 2** Βάλτε το φινι στην πρίζα και αφήστε τη συσκευή να ζεσταθεί ρυθμίζοντας το διακόπτη on/off (D) στη θέση 'on'.
- 3** Κρύο ξεκίνημα: Η δεξαμενή ατμού και η πλάκα του σιδήρου τώρα θα ζεσταθούν. Το ζέσταμα της πλάκας γίνεται περίπου σε 2 λεπτά και το ζέσταμα της δεξαμενής ατμού περίπου σε 8 λεπτά.
- 4** Γρήγορο ζεστατόμα: σε περίπτωση που γεμίσετε ξανά τη δεξαμενή με νερό κατά το σιδέρωμα, χρειάζονται περίπου 6 λεπτά για να ζεσταθεί η δεξαμενή του ατμού.
- 5** Μόνο για τα μοντέλα GC6024/6026: Μόλις η δεξαμενή ατμού είναι αρκετά ζεστή για παραγωγή ατμού, το ενδεικτικό λαμπάκι (E) θα σβήσει. Τώρα μπορείτε να αρχίσετε το σιδέρωμα.

Συμβουλές

- Αν το ύφασμα αποτελείται από διαφορετικά είδη ινών, επιλέξτε πάντα τη θερμοκρασία που χρειάζεται για την πιο ευαίσθητη

ίνα, δηλ. τη χαμηλότερη θερμοκρασία. Για παράδειγμα: αν ένα ύφασμα αποτελείται από 60% πολυέστερ και 40% βαμβάκι, θα πρέπει να σιδερωθεί στη θερμοκρασία που ενδείκνυται για το πολυέστερ (●) και χωρίς ατμό.

- ▶ Όταν σιδερώνετε μάλλινα υφάσματα με ατμό, μπορεί να εμφανιστούν γυαλάδες. Μπορείτε να το αποφύγετε χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί ή γυρίζοντας το ύφασμα μέσα-έξω και σιδερώνοντας την ανάποδη πλευρά.
- ▶ Το βελούδο και άλλα υφάσματα που έχουν την τάση να παρουσιάζουν γυαλάδες θα πρέπει να σιδερώνονται μόνο προς μία κατεύθυνση (κατά μήκος του χνουδιού) ενώ εφαρμόζετε πολύ μικρή πίεση.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε ατμό όταν σιδερώνετε χρωματιστά μεταξωτά. Είναι πιθανό να προκαλέσει κηλίδες.

Σιδέρωμα με ατμό

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή ατμού.

Το σιδέρωμα με ατμό μπορεί να γίνει μόνο σε υψηλές θερμοκρασίες σιδερώματος:

- 1** Ρυθμίστε το θερμοστάτη στην επιθυμητή θέση. Δείτε το κεφάλαιο "Ρύθμιση της θερμοκρασίας".
- 2** Κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού (H) πατημένο ενώ σιδερώνετε με ατμό.
- 3** Περιμένετε μέχρι να σβήσει το ενδεικτικό λαμπάκι 'θέρμανση της δεξαμενής ατμού'.

▶ Η εξαγωγή ατμού θα ξεκινήσει μόλις φτάσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Μόνο για τα μοντέλα GC6024/6026: Κατά τη διάρκεια του σιδερώματος με ατμό, το ενδεικτικό λαμπάκι G θα ανάβει που και που για να δείξει ότι η δεξαμενή ατμού και το σίδερο έχουν θερμανθεί στη σωστή θερμοκρασία και πίεση. Μπορείτε να συνεχίσετε κανονικά το σιδέρωμα ενώ συμβαίνει αυτό.

Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη λειτουργία του ατμού για αρκετό διάστημα, ο ατμός που βρισκόταν μέσα στο σωλήνα θα έχει συμπυκνωθεί σε νερό. Όταν αρχίσετε πάλι το σιδέρωμα με ατμό, μπορεί να υπάρξει κάποιο πιτσίλισμα από τη συσκευή και μερικές σταγόνες νερού μπορεί να διαφύγουν από την πλάκα.

▶ Για να εμποδίσετε τις σταγόνες από το να πέσουν στα ρούχα σας, κρατήστε το σίδερο πάνω από ένα παλιό ύφασμα και πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού (H) μέχρι να ομαλοποιηθεί η παραγωγή ατμού πριν αρχίσετε ξανά το σιδέρωμα με ατμό.

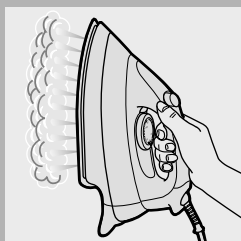


Σιδέρωμα χωρίς ατμό

- 1** Ρυθμίστε το θερμοστάτη στην επιθυμητή θέση. Δείτε το κεφάλαιο "Ρύθμιση της θερμοκρασίας".
 - 2** Μην πιέζετε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού (H).
- ▷ Θα διαφύγει λίγος ατμός αν πιέσετε το κουμπί ατμού κατά λάθος ενώ σιδερώνετε. Αν η δεξαμενή ατμού είναι άδεια ή δεν έχει θερμανθεί ακόμη, θα ακούσετε ένα κλικ μέσα στη δεξαμενή. Αυτό το φαινόμενο προκαλείται από το άνοιγμα της βαλβίδας ατμού και είναι εντελώς αβλαβές.
 - ▷ Αν σιδερώνατε σε υψηλές θερμοκρασίες και μετά τοποθετήσετε το ρυθμιστή θερμοκρασίας (I) σε χαμηλότερη θερμοκρασία, περιμένετε μέχρι το ενδεικτικό λαμπάκι της θερμοκρασίας (G) ξαναάψει πριν συνεχίσετε το σιδέρωμα. Έτσι θα αποφύγετε τις φθορές στα υφάσματα.

Άλλες λειτουργίες

Ατμός σε κάθετη θέση



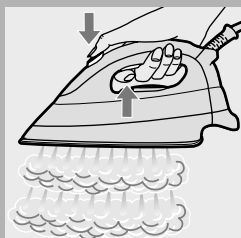
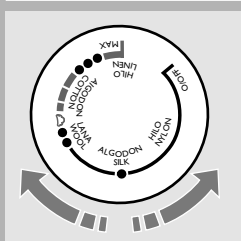
- 1** Οι κουρτίνες και τα ρούχα σε κρεμάστρες (μπουφάν, σακάκια, παλτά) μπορούν να σιδερωθούν με ατμό κρατώντας το σίδερο σε κάθετη θέση.

Μην κατευθύνετε ποτέ τον ατμό προς τους ανθρώπους.

Βολή ατμού (Μόνο για τον τύπο GC6026)

Μια δυνατή 'βολή' ατμού σας βοηθάει να αφαιρέσετε επίμονες τσακίσεις.

- 1** Για μια βολή ατμού: ρυθμίστε τον επιλογέα ατμού (F) στη θέση ☁ (μεγάλο σύννεφο) και ρυθμίστε το θερμοστάτη (I) στη θέση ●●● ή MAX.
- 2** Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού (H) και το κουμπί βολής ατμού (N)



Διαφορετικά είδη ατμού (Μόνο για τα μοντέλα GC6024/6026)

F) Ρυθμιστής ατμού (μόνο για τους τύπους GC6024/6026).
☁ = μέτριος ατμός ☁ = μέγιστος ατμός

Κατά των αλάτων (Μόνο για το μοντέλο GC6026)

Για να διασφαλίσετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής του σιδήρου.

- 1 Χρησιμοποιείτε το χωνί κατά των αλάτων όταν γεμίζετε τη δεξαμενή ατμού με νερό.

Καθαρισμός και συντήρηση

- 1 Βγάλτε το φιλτράκι από την πρίζα και αφήστε το σίδηρο να κρυώσει, ή ακολουθήστε τα πρώτα τέσσερα βήματα της διαδικασίας "Ξαναγέμισμα"

Σίδηρο

- 1 Καθαρίστε το σίδηρο με ένα υγρό πανί.
- 2 Σκουπίστε τα άλατα και άλλα υπολείμματα από την πλάκα με ένα υγρό πανί και ένα απαλό (υγρό) καθαριστικό.

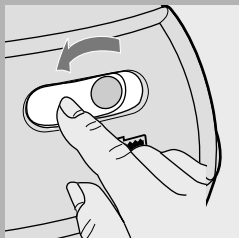
Μην βυθίζετε ποτέ το σίδηρο στο νερό ούτε να το ξεπλένετε κάτω από τη βρύση.

Δεξαμενή ατμού

Καθαρίστε τη δεξαμενή ατμού αφού την έχετε χρησιμοποιήσει 10 φορές.

- 1 Αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι.
- 2 Ξεπλύνετε τη δεξαμενή νερού μόνο με 500ml νερό. Χύστε έξω το νερό κρατώντας τη δεξαμενή ατμού ανάποδα πάνω από το νεροχύτη.
- 3 Βιδώστε πάλι το καπάκι στη δεξαμενή ατμού.

Μετά το σιδέρωμα



- 1** Σβήστε τη συσκευή γυρίζοντας το διακόπτη On/off (D) στη θέση 'off'.
- 2** Αποσυμπίεστε τη δεξαμενή ατμού πιέζοντας το κουμπί ενεργοποίησης ατμού μέχρι να μην διαφεύγει άλλος ατμός από τη συσκευή.
- 3** Βγάλτε το φισ από την πρίζα.
- 4** Βάλτε το σίδερο επάνω στη βάση του (C) και αφήστε το να κρυώσει πριν φυλάξετε τη συσκευή.

Αποθήκευση

- 1** Βγάλτε το φισ από την πρίζα, αφήστε το σίδερο να κρυώσει και βάλτε τον επιλογέα ατμού στη θέση 0.
- 2** Αδειάστε τη δεξαμενή νερού.
- 3** Υπάρχουν λαβές στην κάθε πλευρά της δεξαμενής ατμού για εύκολη μεταφορά.
- 4** Ελέγχετε τακτικά αν το καλώδιο του τροφοδοτικού και ο σωλήνας έχουν φθορές και αν είναι ασφαλή.

Πληροφορίες και σέρβις

Εάν η συσκευή χρειάζεται επισκευή ή θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις των Οικιακών Συσκευών ή των Συσκευών Προσωπικής Φροντίδας BV της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης βλαβών

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με το σίδερό σας. Παρακαλούμε διαβάστε τις διαφορετικές παραγράφους για περισσότερες λεπτομέρειες. Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο έντυπο παγκόσμιας εγγύησης). Αν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Philips ή στο κοντινότερο Κέντρο Σέρβις της Philips.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία (ες)	Λύση
Βγαίνει καπνός από τη συσκευή μόλις την ανάψετε για πρώτη φορά.	Αυτό είναι φυσιολογικό. Κάποια μέρη του σιδήρου έχουν λιπανθεί ελαφρά στο εργοστάσιο.	Αυτό θα σταματήσει μετά από λίγο.
Βγαίνουν σταγόνες νερού από την πλάκα	Ο θερμοστάτης (I) έχει ρυθμιστεί σε μια θερμοκρασία που είναι πολύ χαμηλή για σιδέρωμα με ατμό.	Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία σιδερώματος όπως αναφέρεται σ' αυτές τις οδηγίες και στον πίνακα.
	Η δεξαμενή ατμού έχει τοποθετηθεί σε ασταθή και/ή ανώμαλη επιφάνεια.	Τοποθετήστε τη δεξαμενή ατμού σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
Η συσκευή δεν βγάζει ατμό.	Μόλις αρχίζετε το σιδέρωμα με ατμό, ο σωλήνας είναι κρύος. Ο ατμός συγκεντρώνεται στο σωλήνα, αφήνοντας σταγόνες νερού να διαφεύγουν από την πλάκα.	Αυτό είναι φυσιολογικό. Κρατήστε το σίδερο πάνω από ένα παλιό ύφασμα και πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού (H). Μετά από μερικά δευτερόλεπτα η παραγωγή ατμού θα ομαλοποιηθεί.
	Δεν έχετε ανάψει τη δεξαμενή ατμού.	Ρυθμίστε το διακόπτη On/off (D) στη θέση 'on'.
Δεν βγαίνει καπνός από την πλάκα.	Το ενδεικτικό λαμπάκι 'θέρμανση δεξαμενής ατμού' παραμένει αναμμένο (μόνο για τα μοντέλα GC6024/6026).	Περιμένετε μέχρι να σβήσει το ενδεικτικό λαμπάκι.
	Ο πολύ θερμός ατμός (δηλ. υψηλής ποιότητας) δεν φαίνεται, ειδικά όταν ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί στη μέγιστη θερμοκρασία και ακόμη λιγότερο όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι σχετικά υψηλή.	Για να ελέγξετε αν όντως το σίδερο παράγει ατμό κρατήστε έναν (κρύο) καθρέφτη μπροστά από τις οπές της πλάκας.
Η πλάκα είναι βρώμικη.	Οι ακαθαρσίες ή τα χημικά που βρίσκονται στο νερό έχουν μείνει πάνω στην πλάκα.	Καθαρίστε την πλάκα του σιδήρου με ένα νωπό πανί.
	Σιδερώνετε σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες.	Καθαρίστε την πλάκα του σιδήρου με ένα νωπό πανί. Επιλέξτε την συνιστώμενη θερμοκρασία σιδερώματος.





